

MATERIAL ONOMASTIC  
din *Atlasul lingvistic român II*

cules de

EMIL PETROVICI

și publicat de

DOINA GRECU, I. MĂRII, RÓDICA ORZA

„Pentru exacta cunoaștere a toponimiei noastre, e absolută nevoie de anchete toponimice întreprinse de lingviști care să noteze fonetic formele numelor de localități așa cum se aud în gura poporului”

EMIL PETROVICI

În cursul desfășurării (între anii 1930—1938 a) anchetelor pentru *Atlasul lingvistic român* (ALR), partea a II-a, E. Petrovici, anchetatorul și autorul ALR II, a cules și un bogat material onomastic, a cărui valoare constă, în primul rând, în precizia cu care este notat (ca, de altfel, întregul material al *Atlasului lingvistic român II*).

În afară de unele forme înregistrate ocazional, materialul pe care îl publicăm reprezintă răspunsurile la următoarele întrebări din partea introductivă a chestionarului: 1) *Numele popular* [al localității anchetate]; 2) *Care sînt satele din apropiere, cu numele popular?*; 3) *Localitatea unde se află jurisdicția bisericească*; 4) [Localitatea unde se află] *tribunalul cel mai apropiat*; 5) [Unde] *este loc de vilegiatură prin apropiere?*; 6) *Se duc locuitorii în alte părți? În care? Unde se duc copiii la școli mai înalte (liceu, universitate)?*; 7) *Unde și cînd a făcut armata [informatorul]?*; 8) *A stat [informatorul] în alte localități timp mai îndelungat?*; 9) *A luat [informatorul] contact cu orașul și unde?*; 10) [Care sînt] *părțile satului (numele străzilor) [?]*; 11) *Cum își zic locuitorii?*; 12) *Cum se numește valea care curge prin comună?*; 13) *Are mai spre izvor alte nume?*; 14) *Cum se numesc afluenții ei?*; 15) *Cum se numește muntele cel mai apropiat?*; 16) *Cîteva numiri topice din hotarul satului (dealuri, văi, izlazuri etc.).*

Capitolul I, intitulat *Nume de localități*, este redactat pe baza răspunsurilor obținute la întrebările 1—9, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 1 au fost publicate în ALR II/I, h. 2, și ALR II, s. n., vol. I, h. 2.

În redactarea materialului onomastic reținut pentru întiiul capitol, pe primul loc se află numele oficial al localității, urmat, între paranteze, de județul (precedat, în toate cazurile cînd în cadrul aceluiași județ avem două sau mai multe localități ce au aceeași denumire, de comuna) de care aparține și, apoi (după două puncte), de forma populară (= fonetică) a localităților respective. Forma populară este urmată, după linia de fracție, de numărul cartografic (pentru care, a se vedea ALR II/I, h. 1, ALR II, s. n., vol. I, h. 1; ALRM II/I, p. 18—20; ALRM II, s. n., vol. I, p. 15—17, vol. II, p. 15—16, vol. III, p. 15—16 și vol. IV, p. 13—14) al localității anchetate în care respectiva formă a fost înregistrată. Numea oficială a localităților corespunde celei din: Ion

Iordan, Petre Găstescu, D. I. Oancea, *Indicatorul localităților din România*, Editura Academiei, București, 1974. În puținele cazuri când nu am putut identifica denumirea oficială a unor localități a căror denumire populară a fost notată de E. Petrovici, am indicat doar această denumire populară, urmată, după linia de fracție, de punctul de anchetă în care a fost înregistrată. Deosebirea totală, în unele cazuri, dintre forma oficială și cea populară a denumirii unei localități se explică, mai totdeauna, prin schimbarea celei dintii. Astfel, oficial : *Lunca* (jud. Teleorman), *Măgura* (jud. Caraș-Severin) etc. — popular : *Rîușasa* /886, *Crîjma*/27. În toate situațiile când, între denumirea oficială și cea populară a unei localități date, există deosebiri formale ce nu se explică prin „particularitățile fonetice“ ale graiurilor, forma populară figurează (cu trimitere la forma oficială) și sub poziția ei alfabetică.

Capitolul al II-lea, *Părțile satului*, cuprinde răspunsurile înregistrate la întrebarea 10. După denumirile înregistrate sînt reproduse și puținele explicații consemnate pe fișele de anchetă (cf. *Broscăr* (i) —locul e jos/64).

Capitolul al III-lea include numele colectiv al locuitorilor din localitățile anchetate și din unele apropiate, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 11 au fost publicate, ca MN neinterpretativ, în ALR II/1, p. 1. După forma (de singular și/sau plural) a numelui colectiv, sînt indicate punctul de anchetă în care a fost înregistrată respectiva formă și, apoi, numele oficial sau, mai rar, cel popular al localității respective, nume inventariate în capitolul I.

Capitolul al IV-lea este redactat pe baza răspunsurilor înregistrate la întrebările 12—16 și el cuprinde, mai ales, nume din hotarul localităților anchetate, precum și nume de ape, dealuri, munți, păduri etc., unele fiind urmate de explicațiile (deal, munte, vale etc.) consemnate de către anchetator.

În publicarea acestui material onomastic, toate formele sînt redată în notarea obișnuită a *Atlasului* (a se vedea *Transcrierea fonetică* publicată în toate volumele apărute din ALR II și ALRM II) cu următoarele deosebiri : semnele *t'*, *d'* din seria nouă a ALR II le-am înlocuit, pentru simplificare, prin *t*, *d* ; semnele suprapuse (care „arată nuanțe vocalice / consonantice intermediare“) și cele plasate „la umărul literei precedente“ (care „arată sunete slab perceptibile“) sînt coborîte în rînd cu celelalte semne, cele suprapuse fiind redată după semnul de bază și delimitate de acesta prin bară (*đ/d*, spre exemplu), iar cele notate la umărul literei precedente între ( ).

Editorii

## NUME DE LOCALITĂȚI

- |  |   |
|--|---|
| <i>Abdul</i> v. Potîrnichea  | Albești (jud. Mureș) : <i>Fêriaz</i> / 157  |
| Adjud (jud. Vrancea) : <i>Ajúd</i> / 574   | Alexandria (jud. Teleorman) : <i>Halicșán-dri(i)a</i> / 899                                 |
| Adoni (jud. Bihor) : <i>Adón</i> / 325   | Alexandru I. Cuza (jud. Iași) : <i>Cuza Vódă</i> / 537                                      |
| Afumați (jud. Ilfov) : <i>Afumáti</i> / 789  | Aliceni (jud. Satu Mare) : <i>Al/ličên(i)</i> / 346   |
| Agadici (jud. Caraș-Severin) : <i>Gádîșu</i> / 29  | <i>Alinșasa</i> / 899   |
| Agafeni (jud. Neamț) : <i>Agâpt'iie/én(i)</i> / 551  | Ampoița (jud. Alba) : <i>Mpoița</i> / 102   |
| Agîrbiciu (jud. Sibiu) : <i>Agîrd'ic(y)</i> / 141  | Andrășești (jud. Ialomița) : <i>Andrășăști(i)</i> / 723                                     |
| Agrișu de Jos, Agrișu de Sus (jud. Bistrița-Năsăud) : <i>Agrișu</i> / 260  | Apoldu de Jos, Apoldu de Sus (jud. Sibiu) : <i>Apöldu Níc(y)</i> , <i>Apöldu Măre</i> / 130 |
| Alba Iulia (jud. Alba) : <i>Álba Iúlie</i> / 95,<br>[V] <i>Bálgátul</i> , <i>Bálgáral(y)</i> / 95, <i>B(i)álgrád(y)</i> / 102, <i>Bálgárad</i> / 228 |   |

- Arad (jud. Arad): *Arád* / 76, [II] *Arádu* / 310  
 Argescu (jud. Suceava): *Ağēstru* / 365.  
 Arpașu de Jos (jud. Sibiu): *Arpáșu de J(u)os(u)* / 172  
 Arpașu de Sus (jud. Sibiu): *Arpáșu de Sus(u)* / 172  
 Ateaș (jud. Bihor): *Al'áșu* / 316  
 Atîrnatî (jud. Buzău): *Atîrnát(i)* / 728  
*Atîrnát(i)* v. Cernet, Dealul Viei  
 Avîntu (jud. Iași): *Avîntu* / 520  
 Axente Sever (jud. Sibiu): *Frîya* / 141
- Babșa (jud. Timiș): *Bápșa* / 76  
 Bacău (jud. Bacău): *Bacú* / 531, 574  
 Baci (jud. Brașov): *Bácu* / 182  
*Bádocu* v. Badon  
 Badon (jud. Sălaj): *Bádocu* / 279  
 Baia Mare (jud. Maramureș): *Báia Mária* / 95  
 Baia Sprie (jud. Maramureș): *Báia Sprî(e)* / 95  
 Baldovinești (jud. Olt): *Baldovinést(i)* / 876  
 Balș (jud. Olt): *Balș* / 876  
*Banabáicu* v. Vilcele  
 Banloc (jud. Timiș): *Bálnogu* / 36  
*Bárdos* v. Bărdești  
 Bărticești (jud. Neamț): *Bart(i)șést(i)* / 537  
 Bazga (jud. Iași): *Bázga* / 514  
 Bădeuți (jud. Suceava): *Badéuț* / 386  
 Băiești (probabil înglobat în com. Grădiștea, jud. Vilcea): *Băiești* / 812  
 Băile Herculane (jud. Caraș-Severin): [pop.] *la B(i)ân* / 2  
*Bălári(i)alá* v. Valea Plopilor  
*Bálgărud*, *Bálgărut(u)*, *Bálgátul*, *B(i)ál-grád(u)* v. Alba Iulia.  
 Bălțareți (jud. Galați): *Báltáreți* / 605  
 Bălușeni (jud. Botoșani): *Báluș(t)án(t)* / 414  
 Bărgănu (jud. Constanța): [R] *Bărgánu*, [V] *(u)Ósman Fáca* / 987  
 Bărdești (jud. Mureș): [R] *Bárdéšt(i)*, [V] *Bárdos* / 235  
 Bătrîna (jud. Hunedoara): *Bátrîna* / 105  
 Beba Veche (jud. Timiș): *Beiba* / 47  
 Beclean (jud. Bistrița-Năsăud): *Becl(e)án* / 260  
 Beiu (jud. Teleorman): *Beiu* / 899  
 Băiuș (jud. Bihor): *Beiușul* / 95, *Bîș*, *Bîșu* / 310  
 Băiușele (jud. Bihor): *Bîșélti* / 310  
 Bejghir (jud. Bacău): *Sátu Nou* / 531  
 Belciugatele (jud. Ilfov): *Belčugátu* / 769  
 Belint (jud. Timiș): *Biélint* / 76  
 Beliu (jud. Arad): *B(e)éliu* / 64  
 Berbești (jud. Maramureș): *Berbéšt'i* / 353  
 Bercea (jud. Sălaj): *Bérča* / 284  
*Bérč'i'is(u)* v. Borzești  
 Berechiu (jud. Bihor): *Berekú* / 316  
*Beșinóva* v. Dudeștii Vechi  
 Bezdead (jud. Dîmbovița): *Bezdeádu* / 762  
 Bila (jud. Ilfov): *Bíla* / 928  
 Birăoani (jud. Hunedoara): *Bd'irayón* / 833  
 Biruința (jud. Constanța): [R] *Biruința*, [V] *Muratánu* / 987  
 Bircii (jud. Olt): *Biréti* (anchetatorul a auzit mai întâi *Bír(i)*) / 791  
 Bistrița (jud. Bistrița-Năsăud): *Bístriț* / 260  
 Bixad (jud. Satu Mare): *Bd'icsád* / 346  
 Bizușa (jud. Sălaj): *Bd'izúsa* / 272  
 Biltanele (jud. Mehedinți): *Bíltánele* / 848  
 Bîra (jud. Neamț): *B(i)ára* / 537  
 Bîrca (jud. Dolj): *Bárca* / 872  
 Bîrsana (jud. Maramureș): *Bársána* / 353  
 Bîrza (jud. Caraș-Severin): *Bîrza* / 2  
 Bîrza (jud. Dolj): *Bîrza* / 872  
 Bîrza (jud. Olt): *Bîrza* / 876  
 Blaga (jud. Iași): *Blága* / 514  
 Blaj (jud. Alba): *Blaj* / 235, *Blaj(u)* / 250, 284, *Bláj* / 574  
 Boasca (jud. Gorj): *Buájšca* / 836  
 Boboiești (jud. Neamț): *Boboéști* / 551  
 Bobu (jud. Ialomița): *Bóbu* / 705  
 Boesig (jud. Arad): *Boesígu* / 64  
 Bocea (jud. Sălaj): *Bócsa Románá* / 279  
 Bodogaia (jud. Ilarghita): *Bodogáia* / 157  
 Bodrogu Vechi (jud. Arad): *Bodrógu* / 53  
 Bogdan Vodă (jud. Maramureș): *Cáhea* / 353  
 Boghiș (jud. Satu Mare): *Bógíșu* / 334  
 Bogîltin (jud. Caraș-Severin): *Bogíltín* / 2  
 Boia Bîrzil (jud. Hunedoara): *Bóia* / 105  
 Boinești (jud. Satu Mare): *Boinéšt'i* / 346  
 Boiu (jud. Mureș): *Bóiu* / 157  
 Boiu Mare (jud. Maramureș): *Boi(u)* / 272  
 Boiutu Mic (jud. Maramureș): *Boiútu Mít(u)* / 272  
 Bolovăniș (jud. Bacău): *Bolohónáșu* / 574  
 Boltași (jud. Ilfov): *Boltáș(u)*, *Boltáșu* / 769  
 Bolvașnița (jud. Caraș-Severin): *Bolváșnița* / 2  
 Bontăeni (jud. Maramureș): *Bontáeni* / 349  
 Borca (jud. Neamț): *B(u)orca* / 551  
 Borla (jud. Sălaj): *Bórla* / 279  
 Boroaia (jud. Suceava): *Boruáia* / 551  
 Borosteni (jud. Gorj): *Boróstiéeni* / 836  
 Borșa (jud. Iași): *B(u)órșa* / 520  
 Borșa (jud. Maramureș): *Bórșa* / 362  
 Borzești (jud. Cluj): *Bérč'i'is(u)* / 250  
 Botești (jud. Neamț): *Botéšt(i)* / 537  
 Botiza (jud. Maramureș): *Bot'iza* / 353  
 Botoșani (jud. Botoșani): *Botșán(i)* / 414, [\*] *Botóșán(i)*, [K] *Botuș(t)án(t)* / 414, 414, *Boișán(i)* / 520, *Bot(u)șán(i)* / 551  
 Bragadiru (jud. Teleorman): *Bragadiru* / 899  
 Brașov (jud. Brașov): *Brașóv* / 182, *Brașóv* / 192, [I] *Brașáu*, [IV] *Brașiáu* / 574  
 Brateș (jud. Covasna): *Brátes* / 192  
 Brădetu (jud. Argeș): *Brád(i)étu* / 784  
 Brădiceni (jud. Gorj): *Brădicé(en(i))* / 836  
 Brăila (jud. Brăila): *Bráilá* / 705, *Bráilá* / 723  
 Brăilița (jud. Ialomița): *Bráilítá* / 705  
 Brănești (jud. Ilfov): *Bránéšt(i)* / 769  
*Bráti(i)áșca* / 899  
 Brătulești (jud. Iași): *Brátuléšt(i)* / 537  
 Breștea (jud. Timiș): *Bréșca*, *Bristu* / 36

- Breznița – Motru (jud. Mehedinți) : *Breznița* / 848  
*Bristu* v. Breștea
- Brînceni (jud. Teleorman) : *Brîncên* (i) / 899  
 Brîznic (jud. Hunedoara) : *Brîznîc* / 105  
 Broșteni (jud. Suceava) : *Broșt'êșen* / 551  
 Brusturi (jud. Neamț) : *Brâsturi* / 551  
*București Noi* v. Furceni Noi
- București (mun.) : *București* / 325, *București* (i) / 791
- Budești (jud. Maramureș) : *Bud'êști* / 353  
 Budinț (jud. Timiș) : *Budințu* / 76  
 Buhonca (jud. Neamț) : *Bohorcea* / 537  
 Bujoru (jud. Hunedoara) : *Strigăna* / 105  
 Bulbucani (jud. Iași) : *Bulbucăni* / 520  
*Bunjen(i)est(i)* / 537
- Burdești (jud. Hunedoara) : *Burd'êști* / 833  
 Burla (jud. Botoșani) : *Burla* / 386  
 Buruienesti (jud. Iași) : *Burujen* (i)est(i) / 537  
 Butea (jud. Iași) : *Buțea* / 537  
 Buteasa (jud. Maramureș) : *Buțasa* / 272  
 Buzău (jud. Buzău) : *Buzău* / 728  
*Buzău* / 192  
 Buzeni (jud. Botoșani) : *Buz(i)șen* (i) / 414
- Calina (jud. Caraș-Severin) : *Călina* / 29  
 Calomirești (jud. Teleorman) : *Calomirești* (i) / 899  
 Caracal (jud. Olt) : *Caracăl* / 876, *Caracal* / 886  
 Caransebes (jud. Caraș-Severin) : *Carăsăbîș* / 27, *Cărăș(i)ș/ebes* / 136
- Carei (jud. Satu Mare) : *Carăi* / 95, 334  
 Cataloi (jud. Tulcea) : *Catalău* / 682  
 Căbești (jud. Bihor) : *Căbești* / 310  
 Căciulași (jud. Ilfov) : *Căciulăși* (i) / 769  
 Căianu Mic (jud. Bistrița-Năsăud) : *Căianu* / 260
- Călărăși (jud. Ialomița) : *Călărăși* (i) / 705, 723  
 Călărăși (jud. Dolj) : *Călărăș* / 876  
 Călimănel (jud. Harghita) : *Călimănelu* / 228
- Călinești (jud. Maramureș) : *Căll'irișt'i* / 353  
 Călinești – Oaș (jud. Satu Mare) : *Căll'inișt'i* / 346
- Călmăndu* v. Cămin  
*Călugăra Măr* v. Măgura
- Călugăreni (jud. Neamț) : *Călugărești* / 551  
 Cărnăzana (jud. Satu Mare) : *Cărnăzana*, *Cărnăzana* / 346
- Cămin (jud. Satu Mare) : *Călmăndu* / 334  
 Cămineasca (jud. Ilfov) : *Cămineasca* / 928  
 Căpleni (jud. Satu Mare) : *Căplian* / 334  
*Cărpiniș(u)* / 130
- Cărpiniș (jud. Maramureș) : *Kerpenișu* / 349  
 Cătălina (jud. Maramureș) : *Cătălina* / 349  
 Căzănești (jud. Ialomița) : *Căzănêști* (i) / 723  
 Ceahlău (jud. Neamț) : *Răpsău* / 551  
 Ceanu Mic (jud. Cluj) : *Șan(u)* / 250  
 Cefa (jud. Bihor) : *Cêfa* / 316
- Celei (jud. Gorj) : *Celêi* / 836  
 Cenad (jud. Timiș) : *Șenád* / 47, *Șenád* / 53  
 Cenadu Mare (jud. Timiș) : *Șenádu Măr* (i)e / 47
- Cerăt (jud. Dolj) : *Cerátu* / 872  
 Cermei (jud. Arad) : *Cerm(i)șiu* / 64  
*Černáu* / 182
- Cernetu (jud. Teleorman) : *Atirnáđ* (i) / 899  
 Cerniza (jud. Ilfov) : *Černîca* / 769  
 Certeza (jud. Satu Mare) : *Čert(e)șă* / 346  
 Cervenia (jud. Teleorman) : *Červéna* / 899
- Čă / řsăđ / ělele v. Cetățele
- Cetățele (jud. Maramureș) : *Čăřsăđ/ělele* / 349  
 Ceaușu de Cîmpie (jud. Mureș) : *Čeuaș* / 235  
 Chechiș (jud. Maramureș) : *Čêřșu* / 349  
 Cheia (jud. Cluj) : *Miskiu* / 250
- Chendremal (jud. Sălaj) : *Kendremálu* / 284  
 Chereuș (jud. Arad) : *Terelăsu* / 64  
 Cherestur (jud. Timiș) : *Črestúr* / 47  
 Chersig (jud. Bihor) : *Keresigu* / 316  
 Chesler (jud. Sibiu) : *Čezler* / 141  
 Cheșereu (jud. Bihor) : *Keșeréu* / 325
- Chircești (jud. Vaslui) : *Kirșești* (i) / 514  
 Chișcăreni (jud. Iași) : *Kișcărișeni* / 520
- Chiuruș (jud. Covasna) : *Kărușu* / 192  
 Chizătău (jud. Timiș) : *Kizătău* / 76  
 Ciacova (jud. Timiș) : *Săcova* / 36  
 Cichirdic (jud. Neamț) : *Șigirdic* / 537  
 Cilieni (jud. Olt) : *Cilișen* (i) / 886  
 Cimpa (jud. Hunedoara) : *Șimpa* / 833
- Cioara (jud. Vaslui) : *Șyăra* / 520  
 Ciocănești (jud. Suceava) : *Čocănêști* (i) / 365  
 Ciochina (jud. Ialomița) : *Čokîna* / 723  
 Ciochiuța (jud. Mehedinți) : *Čokîtu* / 848  
 Ciortestii (jud. Iași) : *Șortest(i)* / 514  
 Ciresa (jud. Caraș-Severin) : *Șirișea* / 27  
 Ciudanovița (jud. Caraș-Severin) : *Sudănișu* / 29
- Ciupereni (jud. Gorj) : *Čuperê/en* (i) / 836  
 Ciușlea (jud. Vrancea) : *Čușlea* / 605  
 Ciuta (jud. Caraș-Severin) : *Șuta* / 27  
 Cilcești (jud. Gorj) : *Cilêști* (i) / 836  
 Cîmpani (jud. Bihor) : *Cîmpân* / 310  
 Cîmpenița (jud. Mureș) : [I] *Cîmpenița*, [V] *Fêlța* / 235
- Cîmpina (jud. Prahova) : *Cîmp* (h)ina / 762  
 Cîmpulung (jud. Argeș) : *Cîmpulung* / 784  
 Cîmpulung Moldovenesc (jud. Suceava) : *Cîmpulung* / 365
- Cîrkii / 514  
 Cîrlibaba (jud. Suceava) : *Cîrlibáv* / 362, *Cîrlibáva* / 365
- Cîrncea (jud. Caraș-Severin) : *Cîrňea* / 29  
 Cîrniceni (jud. Iași) : *Cîrnișeni* / 520  
 Cîrța (jud. Sibiu) : *Cîrța* / 172  
 Cîrța (jud. Harghita) : *Cîrță* / 574  
 Cîrțișoara (jud. Sibiu) : *Ștrêja-Cîrțișuăra* / 172  
*Cîșșla* v. Minerii
- Cluj (jud. Cluj) : *Cluj* / 365, 514, *Clujș* / 574  
 Coșciu (jud. Bistrița-Năsăud) : *Côșu* / 260

- Cocora (jud. Ialomița) : *Coc(u)óra* / 723  
 Codăești (jud. Vaslui) : *Codăeșt(i)* / 514  
 Cólul v. Vascău  
 Coldău (jud. Bistrița-Năsăud) : *Coldău* / 260  
 Colentina (mun. București) : *C(u)olintina* / 769  
 Colibași (jud. Dimbovița) : *Colibăși* / 762  
 Colonești (jud. Olt) : *Coloneșt(i)* / 791  
 Coltău (jud. Maramureș) : *Coltă(u)* / 349  
 Comanda (jud. Mehedinți) : *Comănda* / 848  
 Comandău (jud. Covasna) : *Comindău* / 192  
 Comarna (jud. Iași) : *Comărna* / 514  
*Comițig(u)* v. Comșești  
 Comloșu Mare, Comloșu Mic (jud. Timiș) : *Comnă(u)uș* / 47  
*Comnă(u)uș* v. Comloșul Mare, Comloșul Mic  
 Comșteni (jud. Dolj) : *Comoștén* / 872  
 Comșești (jud. Cluj) : *Comițig(u)* / 250  
 Constantinești (jud. Olt) : *Costandinéșt(i)* / 791  
 Constanța (jud. Constanța) : *Costânța* / 784, *Cōstânta* / 987  
 Conțești (jud. Teleorman) : *Conțéșt(i)* / 899  
 Copaciu (jud. Ilfov) : *Copăc* / 928  
 Copăceni (jud. Cluj) : *Copănd(u)* / 250  
 Copșa Mică (jud. Sibiu) : *Copșa Nică* / 141  
 Coramnic (jud. Mehedinți) : *Corămnic* / 2  
 Corbeni (jud. Olt) : *Cuorbén(i)* / 876  
 Corbi (jud. Brașov) : *C(u)orb(i)* / 172  
 Corbi (jud. Argeș) : *C(u)orb(i)* / 784  
 Corbșori (jud. Argeș) : *Corș(u)ór(i)* (silabisit : *Córb-șór(i)*) / 784  
 Corbu (jud. Olt) : *Cuérbu* / 791  
 Cordun (jud. Botoșani) : *Cordún* / 414  
 Cordon (jud. Neamț) : *Cordánu* / 537  
 Córnereva (jud. Caraș-Severin) : *Coșeréva* / 2  
 Cornești (jud. Maramureș) : *Corăneșt(i)* / 353  
 Coropceni (jud. Iași) : *Coropșéjén(i)* / 514  
 Cornu (jud. Maramureș) : *Corțu* / 349  
 Cosmești (jud. Galați) : *Cozméști* / 605  
 Cosmești-Vale (jud. Galați) : *Cozméj Vălji, Sátu Mări* / 605  
 Costeni (jud. Gorj) : *Costéjen(i)* / 836  
 Costuleni (jud. Iași) : *Costuléjen(i)* / 514  
 Coșdeni (jud. Bihor) : *Cojđ'én* / 310  
 Coșula (jud. Botoșani) : *Coșula* / 414  
 Cotu Morii (jud. Iași) : *C(u)ótu M(u)óri* / 520  
 Covasna (jud. Covasna) : *Cqáz/sna*, [I] *Co-váz/sna*, (V) *Cqázna, Vojnéșt(i)* / 192  
 Craiova (jud. Dolj) : *Craiova* / 812, 872, 876, 886  
 Crasna (jud. Iași) : *Crásna* / 514  
 Crăcești v. Mara  
 Crăciunelu de Sus (jud. Alba) : *Cră-cunélu dī Sus* / 141  
 Crestăr v. Cherestur  
 Crețuleasca (jud. Ilfov) : *Crățuleásca* / 769  
 Crihan (jud. Bacău) : *Crihănu* / 531  
 Cristești (jud. Botoșani) : [I] *Crist(i)éșt(i)*, [II, \*] *Crist(i)éșt(i)* / 414  
 Crîjma v. Măgura  
 Crovu (jud. Ilfov) : *Crov* / 928  
 Cúlhea v. Begdan Vodă  
 Cujbeni (jud. Neamț) : *Cujbién* / 551  
*C(u)ócu* v. Șaringa  
 Curtea de Argeș (jud. Argeș) : *Cúrtea de Argeș* / 784, *Cúrtea dă Argeș* / 791  
 Cuzăplac (jud. Sălaj) : *Cuzăplăcu* / 284  
 Dala (com. Apold, jud. Mureș) : *Dáța Să-săscă* / 157  
 Damiș (jud. Bihor) : *Dámeș(u)* / 310  
 Dara (jud. Buzău) : *Dára di Sus* / 728  
 Dăbica (jud. Cluj) : *Dăbica* / 260  
 Dănești (jud. Maramureș) : *Dăneșt(i)* / 349  
 Dănești (jud. Vaslui) : *Dăneșt(i)* / 514  
 Dărănești (jud. Hunedoara) : *Dăroúéșé* / 833  
 Dealu Nou (jud. Bacău) : *Djálu Nou* / 531  
 Dealul Ederii (jud. Suceava) : *Djálu Iđđiri* / 386  
 Dealul Viei (jud. Buzău) : *Atirndt(i)* / 728  
 Dej (jud. Cluj) : *Đéj* / 260, *Đej* / 272  
 Delani (jud. Bihor) : *Đelán(i)* / 310  
 Deleni (jud. Cluj) : *Indól(u)* / 250  
 Deleni (jud. Iași) : *Delén(i)* / 514  
 Desești (jud. Maramureș) : *Đésđšt(i)* / 353  
 Deta (jud. Timiș) : *Gjédu* / 36  
 Deva (jud. Hunedoara) : [V] *Đéva*, [VI] *Đéva* / 105, *Đeva* / 574  
 Diosig (jud. Bihor) : *Đe(u)osig* / 325, *Đrste* / 182  
 Doaga (jud. Vrancea) : *Dyága* / 605  
 Doanca (jud. Olt) : *Dqáqca, Dqáqca* / 886  
 Doba (jud. Satu Mare) : *D(u)ob* / 334  
 Dobirca (jud. Sibiu) : *Dobirca* / 130  
 Dobra (jud. Hunedoara) : *Dobra* / 105  
 Dobroești (mun. București) : *Dobroieșt(i)* / 769  
 Dobrovăț (jud. Iași) : [III] *Dubrăvăl*, [VII] *Dubrăvăfu* / 514  
 Dolhești (jud. Iași) : *Dolhést(i)* / 514  
 Dolhești (jud. Neamț) : *Dolhést(i)* / 551  
 Doljști (jud. Neamț) : *Dojăšt(i)* / 537  
 Dolăț (jud. Timiș) : *Dólța* / 36  
 Domănești (jud. Satu Mare) : *Domohida* / 334  
*Domohida* v. Domănești  
 Dorobanțu (jud. Teleorman) : *Dorobántj* / 886  
 Dragomirești (jud. Maramureș) : *Dragom-úriéșt'* / 353  
 Drăgănești (jud. Galați) : *Drăgănéșt(i)* / 605  
 Drăgoești (jud. Gorj) : *Drăgoieșt(i)* / 836  
 Drăgoiești (jud. Timiș) : *Drăgoieșé* / 76  
 Drăgoteni (jud. Bihor) : *Drăgot'én* / 310  
 Drânic (jud. Dolj) : *Drânicu* / 872  
 Dudești (mun. București) : *Dudéșt(i)* / 769  
 Dudeștii Vechi (jud. Timiș) : *Beșinóva* / 47  
 Dumbrăvița (jud. Maramureș) : *Dămbără(u)-ița* / 349  
 Dumești (jud. Iași) : *Dumiéști* / 520

- Erbiceni (jud. Iași): *Irğışeni* / 520
- Farcașa (jud. Neamț): *Foărăcâsa* / 551
- Făget (jud. Alba): *Făjel* / 141
- Făget (jud. Bacău): *F(i)ățetu* / 574
- Feldioara (jud. Brașov): *Feldiyâra* / 172
- Feleacu (jud. Cluj): *Felâcu* / 250
- Feleag (jud. Mureș): *Feleăgu* / 157
- Felîa* v. Cîmpenița
- Felnac (jud. Arad): *F(i)elnacu* / 53
- Feneș (jud. Alba): *Fêhês(ș)* / 102
- Fêriaz* v. Albești
- Ferești (jud. Maramureș): *Ferêș'ti* / 353
- Ficătar (jud. Timiș): *Ficâtlârîu* / 76
- Figa (jud. Bistrița-Năsăud): *Siga* / 260
- Firâșca* v. Năsturelu
- Fintînele (jud. Teleorman): *Fintînile* / 899
- Folea (jud. Timiș): *Fôll'(i)a* / 36
- Forăști (jud. Iași): *Forâști* / 520
- Frecaței (jud. Tulcea): *Frecăței* / 682
- Frînceni Boiului (jud. Maramureș): *Frîncên / 272*
- Frîncești (jud. Gorj): *Frîncêști* / 836
- Frîya* v. Axente Sever
- Frumoasa (jud. Teleorman): *Frumoâsa* / 899
- Fundu Moldovei (jud. Suceava): *Fân(d)u Moldôni* / 365
- Furceni Noi (jud. Galați): *Bucurêști Noi* / 605
- Furceni Vechi (jud. Galați): [L] *Furcên(î)*, [AL] *Fursên(î)* / 605
- Gad (jud. Timiș): *Gădu* / 35
- Gagu (jud. Ilfov): *Găgu* / 769
- Galați (jud. Alba): *Galâj* / 102
- Galați (jud. Galați): *Galât* / 723
- Galeș (jud. Sibiu): *Găleș(ș)* / 130
- Gălospetreu (jud. Bihor): *Gălospetrêu* / 325
- Galu (jud. Neamț): *Gălu* / 551
- Găinari (jud. Sibiu): *Gă(i)inârîu* / 172
- Gă(i)inârîu* v. Poenița
- Gălăntăș (jud. Harghita): *Gălăntășu* / 228
- Găneasa (jud. Ilfov): *Găneâsa* / 769
- Găurișu* v. Văleni
- Găurișu* v. Izvoarele
- Gebôasa* v. Valea Mare
- Gepiu (jud. Bihor): *Jêpiu* / 316
- Ghenci (jud. Satu Mare): *Genê* / 334
- Gherăști (jud. Neamț): *Gerăști* / 537
- Gherla (jud. Cluj): *Ĝ(ș)erla* / 260, *ă'ërla* / 272, *Dêrta* / 279, 346, 349
- Ghilad (jud. Timiș): *Gilad* / 36
- Ghilănești (jud. Botoșani): *Gilân(i)êșt(i)* / 414
- Ghilvaici (jud. Satu Mare): *Điltiyâc* / 334
- Ghimeș (jud. Bacău): *Ĝimeșu* / 574
- Ghîmpați (jud. Ilfov): *Gîmpât(i)* / 928
- Ghizela (jud. Timiș): *Gizâla* / 76
- Giêdu* v. Deta
- Giera (jud. Timiș): *Giru* / 36
- Gighera (jud. Dolj): *Jiğ(i)ôra* / 872
- Giulești (jud. Maramureș): *Ĝul(i)êșt'i* / 353
- Giurgeni (jud. Ialomița): *Ĝurĝi(i)ên(î)* / 705
- Giurgiova (jud. Caraș-Severin): *Zîrçova* / 29
- Giurgîta (jud. Dolj): *Ĝurĝîta* / 872
- Giurgiu (jud. Ilfov): *Ĝurĝu* / 928
- Giuvărăști (jud. Olt): *Ĝuvărăști* / 886
- Giugiova (jud. Dolj): *Ĝîngjîova* / 872
- Ĝîrbea* / 574
- Gițbova (jud. Alba): *Ĝîrbova* / 130
- Gițcov (jud. Olt): *Ĝîrcovu* / 886
- Gițda de Jos (jud. Alba): *Ĝîrda d'i Ĝos(ș)* / 95
- Gițliste (jud. Caraș-Severin): *Ĝîrlișca* / 29
- Glimbocea (jud. Caraș-Severin): [I] *Glimbôcea*, [\*<Var] *Glimbôca* / 27
- Glod (jud. Maramureș): *Ĝlôdu* / 353
- Glogoveț (jud. Alba): *Glogovêț* / 141
- Godinești (jud. Gorj): *Ĝodîneșt(i)* / 836
- Goicea (jud. Dolj): *Ĝ(ș)ôicea Mare* / 872
- Goicea Mică (jud. Dolj): *Ĝ(ș)ôicea Mică* / 872
- Goila (jud. Bihor): *Gôila* / 310
- Gôlômba* v. Porumbeni
- Gorneti (jud. Mehedinți): *Gornênt* / 2
- Goruia (jud. Caraș-Severin): *Gorîia* / 29
- Grădiștea (jud. Vilcea): *Grădiștea* / 812
- Grecești (jud. Dolj): *Grêști* / 872
- Greci (jud. Mehedinți): *Grêcu* / 848
- Gropnița (jud. Iași): *Grônița* / 520
- Groși (jud. Maramureș): *Grôș* / 349
- Gruiu (com. Nueșoara, jud. Argeș): *Secătâr(i)li* / 784
- Gûd'a* / 228
- Gura Ialomiței (jud. Ialomița): *Gûra Iâlomiț(ș) (pop.) Pîrlita* / 705
- Gura Sărății (jud. Buzău): *Gûra Sărâti* / 728
- Gurba (jud. Arad): *Ĝûrba* / 64
- Gureni (jud. Gorj): *Gurêni* / 836
- Guruslău (jud. Sălaj): *Guruzlă(ș)u* / 279
- Hașfalău* v. Vinători
- Hăbășești (jud. Iași): *Hăbășêști* / 537
- Hălăucești (jud. Iași): *Hălăușêști* / 537
- Hărman (jud. Brașov): *Hărman* / 182
- Heleșteni (jud. Iași): *Heleștișteni* / 537
- Hereclean (jud. Sălaj): *Hereclêan* / 279
- Herghelia (jud. Mureș): *Herghelița*, [V] *Mîșes* / 235
- Hida (jud. Sălaj): *Hida* / 284
- Hilița (jud. Iași): *Hilița* / 514
- Hisiaș (jud. Timiș): *Hisiș* / 76
- Hitiăș (jud. Timiș): *Hitiș* / 76
- Hîrșova (jud. Constanța): *Hîrșova*, [I] *Hîrșova* / 705
- Hobița (jud. Gorj): *Hobița* / 836
- Horezu-Poenari (jud. Dolj): *Ur(i)êzu Poienâr(i)* / 872
- Horia (jud. Suceava): *Hôrea* / 365
- Hôrlești (jud. Iași): *Hôrli(i)êști* / 520

- Horlești (jud. Iași) : *Dahôrna* / 520  
 Horodnic de Jos (jud. Suceava) : *Horódnicu*  
*dî Zôs* / 386  
 Horodnic de Sus (jud. Suceava) : *Horódnicu*  
*dî Sus* / 386  
 Huedin (jud. Cluj) : *Hoid'in(u)* / 95  
 Humulești (jud. Neamț) : *Humulêst(i)* / 551  
 Hurducești (jud. Mehedinți) : *Hurducêst(i)* /  
 848  
 Hususă(u) v. Valea Lungă  
 Huși (jud. Vaslui) : *H|uș* / 514  
 Huta Certeze (jud. Satu Mare) : *Hulă* / 346
- Iablanița (jud. Caraș-Severin) : *Iablanîța* / 2  
 Iacobeni (jud. Suceava) : *Iacobên(i)* / 365  
 Iași (jud. Iași) : *Iaş*, [k] *Iêș* / 414 ; *Iêș* / 514,  
*Iaş* / 520, *Iâsu* / 551  
 Iaz (jud. Caraș-Severin) : *Iâzu* / 27  
 Iazu Nou (jud. Iași) : *Iâzu Nou* / 520  
*Iâzu Pórculu* / 520  
 Ictar-Budinți (jud. Timiș) : *Îtâr(i)* / 76  
 Iedera de Sus, Iedera de Jos (jud. Dimbo-  
 vița) : *Iédera* / 762
- Iepureni (jud. Iași) : *Iipurié|eni* / 520  
 Iermata<sup>†</sup> (jud. Arad) : *Iêrmáta* / 64  
 Ieșelnița<sup>†</sup> (jud. Mehedinți) : *Iș|âlâița* / 2  
 Ieud (jud. Maramureș) : *Iêydu* / 353  
 Ilișua<sup>†</sup> (jud. Sălaj) : *Ilișú(u)a* / 279  
 Inand (jud. Bihor) : *Inându* / 316  
 Indól(y) v. Deleni  
 Ineu (jud. Arad) : *Inêy* / 64  
 Ionășești (jud. Galați) : *Ii|yonășêsti* / 605  
 Iosif (jud. Timiș) : *Iôzif Sâlâș* / 36
- Isărești (jud. Olb) : *Isârô|ăia* / 791  
 Islaz (jud. Teleorman) : *Izlâzu* / 886  
 Isvarna (jud. Gorj) : *Izvârna* / 836  
 Iugani (jud. Iași) : *Iugáni* / 537  
 Izbiceni (jud. Olb) : *Izbiécên(i)* / 886  
 Izvoarele (jud. Teleorman) : *Gâuricu* / 899
- Jebel (jud. Timiș) : *Jâbiélu* / 36  
 Jieț (jud. Hunedoara) : *Ji|eț* / 833  
 Jijia (jud. Botoșani) : *Șâtrâr(i)|é|eni* / 520  
 Jina (jud. Sibiu) : *Jina* / 130  
 Jitim (jud. Caraș-Severin) : *Ji|ci|nu* / 29  
*Ji|ș(i)|óra* v. Gighera  
 Josani (jud. Bihor) : *Josáa(i)* / 310  
 Jupalnic (jud. Mehedinți) : *Jupál|nî|e* / 2
- Kî|nî|z/s v. Voivozi  
 Kogălnicea<sup>†</sup> (jud. Iași) : *Cogălniș|é|eni* / 537  
 Kyára v. Lunca / 705
- Larga-Jijia (jud. Iași) : *Lârga* / 520  
 Larga (jud. Neamț) : *Lârgu Hârgu* / 551  
 Lazuri (jud. Bihor) : *Lâzur(i)* / 310  
 Lăpușnic (jud. Hunedoara) : *Lâpú|nî|cu* / 105  
 Lechința (jud. Satu Mare) : *L(i)|écîn|ța* / 346  
 Leș (jud. Bihor) : *Leș* / 316  
 Leșnic (jud. Hunedoara) : *Lé|nî|c* / 105  
 Letca Nouă (jud. Ilfov) : *Létca Nôyá* / 928  
 Letca Veche (jud. Ilfov) : *Létca Vê|ce* / 928  
 Lița (jud. Neamț) : *Lî|ța* / 537  
 Livața (com. Petrești de Jos, jud. Cluj) :  
*Șéop|é(i)* / 250  
 Livezeni (jud. Hunedoara) : *Livez|id|én* / 833  
 Livezi (jud. Harghita) : *Lovî|e|s* / 574  
 Livezile (jud. Timiș) : *Tolvád(i)|a* / 36  
 Lodroman (jud. Alba) : *Lodrománu* / 141  
 Logrești-Moșteni (jud. Gorj) : *Logrê|sti-Moș-  
 t|é|en(i)* / 812  
 Lóna / 833  
 Lucareț (jud. Timiș) : *Lucar|é|tu* / 76  
 Luciu (jud. Ialomița) : *Lú|cu* / 705  
 Lugoș (jud. Timiș) : *Logó|ș* / 36  
 Luizi-Călugăra (jud. Bacău) : *Lú|zi-Călú|gă|ra* /  
 531  
 Lunca (jud. Alba) : *Lú|ț|ca* / 141  
 Lunca (com. Vinători-Neamț, jud. Neamț) :  
*Lú|ț|ca* / 551  
 Lunca (jud. Ialomița) : *Kyára* / 705  
 Lunca (jud. Teleorman) : *Rî|yú|sa* / 886  
 Lunca Ampoiței (jud. Alba) : *Lú|ț|ca-Mpoi-  
 ț|e|* / 102  
 Lunca Banului (jud. Mehedinți) : *Lú|ț|ca  
 Bâ|nulu|* / 848  
 Lunca Bradului (jud. Mureș) : *Pol|ă|ț* / 228  
 Lunca de Jos (jud. Harghita) : *Lú|ț|ca dî  
 Z|yos* / 574  
 Lunca de Sus (jud. Harghita) : *Lú|ț|ca dî Sus* /  
 574  
 Lunca Meteșului (jud. Alba) : *Lú|ț|ca Met|é-  
 șul(ui)* / 102  
 Luncași (jud. Iași) : *Lun|câ|ș* / 537  
 Luța (jud. Neamț) : *Lú|ța* / 537
- Mal (jud. Caraș-Severin) : *Má|lu* / 27  
 Maleia (jud. Hunedoara) : *Mal|é|ia* / 833  
 Mara (jud. Maramureș) : *Crâ|c|e|ș|t|i* / 353  
 Marginea (jud. Suceava) : *Mâr|z|ina* / 386  
 Marțihaz (jud. Bihor) : *Mâr|ț|hâ|zu* / 316  
 Măcărești (jud. Iași) : *Mă|căr|e|ș|ti* / 520  
 Măceșu de Jos (jud. Dolj) : *Mă|cê|șu de Jos,  
 ~ dim|Vâ|le* / 872  
 Măceșu de Sus (jud. Dolj) : *Mă|cê|șu dîn  
 D|e|al* / 872  
*Mă|cê|șu dîn Vâ|le* v. Măceșu de Jos  
 Măgura (jud. Bacău) : *Călú|gă|ra Mâ|ri* / 531  
 Măgura (jud. Caraș-Severin) : *Cr|ț|j|ma* / 27  
 Mălăești (jud. Iași) : *Mă|lă|e|ș|ti* / 520  
 Măluț (jud. Bistrița-Năsăud) : *Mă|lú|ț* / 260

- Mărășești (jud. Vrancea): *Mărășești*, [k] *Mărășești*(i) / 605
- Mărgineni (jud. Bacău): *Mărzînițeni* / 531
- Mărgineni-Slobozia (jud. Olt): *Mărșin*(i)-*en*(i) / 791
- Mărtinești (jud. Cluj): *Sărmăc*/l'nu / 250
- Măru (jud. Caraș-Severin): *Măru* / 27
- Medgidia (jud. Constanța): *Micidi*(i)a / 987
- Medias (jud. Sibiu): *Medeș* / 141
- Mehadia (jud. Caraș-Severin): *Mădița* / 2
- Menții din Fată (jud. Mehedinți): *Mient* / 848
- Mercurea v. Mercurea Sibiului
- Merei (jud. Buzău): *Mereș* / 728
- Merșoru de Munte (jud. Hunedoara): *Merșor d'è Mănc*/l'è / 105
- Mesteacănu (jud. Sălaj): *Mesteacănu*(y) / 272
- Meștera (jud. Mureș): *Meșterhăzu* / 228
- Meșterhăzu* v. Meștera
- Metes (jud. Alba): *Mel'és* / 102
- Meziad (jud. Bihor): *Meziădu* / 310
- Micăsasa (jud. Sibiu): *Nicăsasă* / 141
- Micești (jud. Cluj): *Miticus*(y) / 250
- Miclăușeni (jud. Iași): *Niclausân*(i) / 537
- Miclești (jud. Vaslui): *Nitel*(i)est(i) / 514
- Miercurea-Ciuc (jud. Harghita): [I] *Miercuria*, [IV] *Miercurea-Ciuc* / 574
- Miercurea Sibiului (jud. Sibiu): *Nercuria* / 130
- Mierța (jud. Sălaj): *Nerța* / 284
- Mihai Bravu (jud. Brăila): *Mihăi Brăvu* / 705
- Mihăiești (jud. Hunedoara): *Mihăiești*'u / 105
- Mihăileni (jud. Harghita): *Stihăi* / 574
- Milcovătu (jud. Ilfov): *Răși la Arsân* / 928
- Miluani (jud. Sălaj): *Milno*(y)ănu / 284
- Mineri (jud. Tulcea): *Cisșia* / 682
- Mișes* v. Herghelia
- Mintia (jud. Hunedoara): *Mint*'ta / 105
- Mircești (jud. Iași): *Nirș*(i)est(i) / 537
- Mircești (jud. Vrancea): *Nirșești*(i) / 605
- Miskiu* v. Cheia
- Mișnești (jud. Olt): *Mișnești*(i) / 876
- Miticus*(y) v. Micești
- Mînhăifotău* v. Valea lui Mihai
- Moara Domnească (jud. Ilfov): *Moăra Domnească* / 769
- Moara Vlăsiei (jud. Ilfov): *Moăra Sărăc* / 769
- Moărlă* v. Valea Pomilor
- Mocrea (jud. Arad): *Mocria* / 64
- Moftinu Mare (jud. Satu Mare): *Moft*'in / 334
- Moftinu Mic (jud. Satu Mare): *Moft*'inu
- Miic* / 334
- Moglănești (jud. Harghita): *Moglănești* / 228
- Mogoșești (jud. Iași): *Mogoșești* / 537
- Mogoșești (jud. Olt): *Mogoșești* / 791
- Moisei (jud. Maramureș): *Moisăi* / 362
- Moșeni (jud. Satu Mare): *Moișen* / 346
- Moldoveni (jud. Teleorman): *Moldoveni* / 886
- Moneasa (jud. Arad): *Mușesă* / 64
- Moreni (jud. Dimbovița): *Morên*(i) / 762
- Moroda (jud. Arad): *Morăda* / 64
- Movileni (jud. Iași): *Mov*(i)l'en(i) / 520
- Movileni (jud. Galați): [I] *Movilên*(i), *Urgurên*(i), [IV] *Moyilên*(i) / 605
- Muncelul de Sus (jud. Iași): *Mușelu* / 537
- Muncelu Mare (jud. Hunedoara): *Mușelu Mare* / 105
- Muncelu Mic (jud. Hunedoara): *Mușelu Mic* / 105
- Munteni-Buzău (jud. Ialomița): *Munteni-Buzău* / 723
- Munte*(y)oru v. Sărata-Monteoru
- Muratănu* v. Biruința
- Mureni (jud. Mureș): *Sidirișu* / 157
- Naipu (jud. Ilfov): *Naițpu* / 928
- Nădlac (jud. Arad): *Nădlac* / 53
- Nănești (jud. Maramureș): *Nănăești* / 353
- Năsturelu (jud. Teleorman): *Năsturelu* sau *Fitrăsc* / 899
- Neagra v. Poiana Vadului
- Neagra (jud. Mureș): *Năgra* / 228
- Nedeia (jud. Dolj): *Nedé*(ia) / 872
- Negreia (jud. Maramureș): *Negré*(i) / 349
- Negreni (jud. Olt): *Negrên*(i) / 791
- Negrești-Oaş (jud. Satu Mare): *Negréști*(i) / 346
- Negrușa (jud. Mehedinți): *Negrușa* / 2
- Nemțisor (jud. Neamț): *N*(i)emțisor / 551
- Nenciuștești (jud. Buzău): *Nenăulești*(i) / 728
- Nerău (jud. Timiș): *Nerău* / 47
- Nicorești (jud. Galați): *Nicorești* / 605
- Nisiporești (jud. Neamț): *Zăp*(y)odăta / 537
- Nou (jud. Sibiu): *Nô*(y)u / 172
- Nucșoara (jud. Argeș): *Nucșăra* / 784
- Obad (jud. Timiș): *Obădu* / 36
- Obislavu (jud. Vilcea): *Obislăvu* / 812
- Oboga (jud. Olt): *yOb*(y)oga / 876
- Oboroceni (jud. Iași): *Oboroseni* / 537
- Obreja (jud. Caraș-Severin): *Obrejea* / 27
- Ocna Șugatag (jud. Maramureș): *Șugatăgu* / 353
- Ocoliș (jud. Maramureș): *Ocolișu* / 349
- Oșenița (jud. Timiș): *Opsănița* / 36
- Ogradena (jud. Mehedinți): *Ogradena* / 2
- Ogrăzile (jud. Buzău): *Ogrăz*(i) / 728
- Ohaba-Bistra (jud. Caraș-Severin): *Ohăba* / 27
- Ohaba-Forgaci (jud. Timiș): *Ohăba* / 76
- Olteanca (jud. Teleorman): *Oltărca* / 886
- Omoru* v. Rovinița Mare
- Oncești (jud. Maramureș): *oŃn* eșt'i / 353
- Oprea-Cirțișoara (jud. Sibiu): *Ōpria-Cirțișuăra* / 171
- Optași (jud. Olt): *Optăș* / 791
- Oradea (jud. Bihor): *Uărăd'e* / 310, *Orăd'e* / 316, *Uărăd'e* / 325, *uo*/ărăd'e / 334
- Orășeni (jud. Botoșani): *Orăș*(i)ăn(i) / 414
- Orezu (jud. Ialomița): *Orăzu* / 723
- Orșova (jud. Mehedinți): *Rășava* / 2
- Oșorhăi* v. Tirgu Mureș

- Otomani (jud. Bihor) : *Otomán* / 325  
 Oțeleni (jud. Iași) : *Oțelîlîbni* / 537
- Pachia (jud. Covasna) : *Páka* / 192  
 Padea (jud. Dolj) : *Pádeá* / 872  
 Pantelimon (mun. București) : *Pantellimónu* / 769  
 Parches (jud. Tulcea) : *Párkes|șu* / 682  
 Partoș (jud. Timiș) : *Pártoșu* / 36  
 Pasărea (com. Ștefăneștii de Jos, jud. Ilfov) : *Pásăreá* / 769  
 Pasărea Boltași (jud. Ilfov) : *Pásăreá Bol-tás(†)* / 769  
 Pașcani (jud. Iași) : *Pașcáni* / 551  
 Pava (jud. Covasna) : *Páva* / 192  
 Pădureni (com. Mărgineni, jud. Bacău) : *Săcătára* / 531  
*Părgălășt(i)* v. Schitu  
 Păpăuți (jud. Covasna) : *Pápá(y)út* / 192  
 Părașani (jud. Vâlcea) : *Părășán(†)* / 812  
 Pecica (jud. Arad) : *Péșca*, *Pécca* (= formă învățată la școală) / 53  
 Pecinișca (jud. Caraș-Severin) : *Peciněșca* / 2  
 Perieni (jud. Iași) : *Periēneni* / 520  
 Peștișani (jud. Gorj) : [I] *Pestîș|șán(i)*, [x] *Peșt'îș(i)én* / 836  
 Petrișoiaia (jud. Ilfov) : *Petrekôáia* / 769  
 Petreasa (jud. Bihor) : *Petredásá* / 310  
 Petreștii de Jos (jud. Cluj) : [I] *Petréșt'i*  
*d/d'ê Zos*, [I] [\*] *Petrid(y)* / 250  
 Petreștii de Mijloc (jud. Cluj) : *Petridu d/d'im Mîtljoc(y)* / 250  
 Petreștii de Sus (jud. Cluj) : *Petridu d/d'ê Sus(y)* / 250  
 Petricica (jud. Bacău) : *Ketriscă* / 531  
*Petrid(y)* v. Petreștii de Jos  
*Petridu d/d'im Mîtljoc(y)* v. Petreștii de Mijloc  
*Petridu d/d'ê Sus(y)* v. Petreștii de Sus  
 Petrița (jud. Hunedoara) : *Petrița* / 833  
 Petroman (jud. Timiș) : *Pietrománu* / 336  
 Petroșani (jud. Hunedoara) : *Pl'cētrosēh*, [III] *Pl'ētroșd'ēh* / 833  
 Petrova (jud. Maramureș) : *P(†)átrova* / 353  
 Piatra (jud. Teleorman) : *Piátra* / 899  
 Piatra-Neamț (jud. Neamț) : [II] *Piátra*, [I] (la) *Piátră*, (la) *Tátră* / 551  
*Piēlea* v. Teleorman  
 Pietriș (jud. Iași) : *Ketriș* / 514  
 Pildești (jud. Neamț) : *Keldēsti* / 537  
 Pipirig (jud. Neamț) : *Pipirig* / 551  
 Piscu Rusului (jud. Iași) : *Kiscu Rúsuluj* / 537  
 Pișcolt (jud. Satu-Mare) : *Pl'îșcuólt* / 325  
 Piteasca (jud. Ilfov) : *Pitēasca* / 769  
 Piuă Petrii (jud. Ialomița) : *Piŷa Pétri* (înainte se zicea *Kiŷa Kētri*) / 705  
 Piriștei (jud. Argeș) : *Piriștē(i)* / 784  
 Pirițeni (jud. Vâlcea) : *Pirițēnen(i)* / 812  
*Pirlita* / 514; v. și Gura Ialomiței
- Pîlilgeni (jud. Neamț) : *Pîliltén(i)* / 551  
 Pleșoin (jud. Vâlcea) : *Plēșóju* / 812  
 Ploiești (jud. Prahova) : *Plôjēst'* / 325  
 Plopiș (jud. Harghita) : *Plôpl'îșu* / 228  
 Plugova (jud. Caraș-Severin) : *Plágova* / 2  
 Pluton (jud. Neamț) : *Plotún* / 551  
 Pocreaca (jud. Iași) : [III] *Pocregáca*, [IV] *Pocriđca* / 514  
 Pocruia (jud. Gorj) : *Pocroáia* / 836  
 Podeni (jud. Mehedinți) : *Podēh* / 2  
 Poiana (jud. Hunedoara) : *Poiáná* / 102  
 Poiana (com. Schitu Duca, jud. Iași) : *Poiána* / 514  
 Poiana (com. Brusturi-Drăgănești, jud. Neamț) : *Poiána* / 551  
 Poiana Sibiului (jud. Sibiu) : *Poiána* / 130  
 Poiana Teiului (jud. Neamț) : *Poiána Tējułu* / 551  
 Poiana Vadului (jud. Alba) : *Nágra* / 95  
 Poienărei (jud. Argeș) : *Comună Pojnărēi* / 784  
 Poienița (jud. Sibiu) : *Gă(i)inárju* / 172  
 Poienița Tomii (jud. Hunedoara) : *Poienîța Tēmi* / 105  
 Pojorita (jud. Suceava) : *Pojorîta* / 365  
 Polđ v. Lunca Bradului  
 Pomezue (jud. Bihor) : *Pomezău* / 310  
 Popeni (jud. Neamț) : *Popiēnen(i)* / 551  
 Popești (com. Farcasa, jud. Neamț) : *Popiēnești* / 551  
 Popricani (jud. Iași) : *Popricáni* / 520  
 Pordeanu (jud. Timiș) : *Pôrgan Tēclović* / 47  
*Pôrgan Tēclović* v. Pordeanu  
 Poroschia (jud. Teleorman) : *Porôski(i)a|á* / 899  
 Porumbacu de Jos, ~ de Sus (jud. Sibiu) : *Porimbăcu* / 172  
 Porumbeni (jud. Mureș) : *Porumbén(n(i))*, [V] *Golômba* / 235  
 Poșta (jud. Tulcea) : *Pôșta* / 682  
 Potcoava (jud. Olt) : *Potcôava* / 791  
 Potîngeni (jud. Iași) : *Potîzēneni* / 520  
 Potîrnichea (jud. Constanța) : [R] *Potîrnikîja*, [V] *Abdulá* / 987  
 Potlogeni (jud. Olt) : [I] *Pol(d)logēni*, [II] *Pollogēn(i)* / 886  
*Práguri* / 520  
 Prejmer (jud. Brașov) : *Préjmer* / 182  
 Presaca Ampoiului (jud. Alba) : *Presáca* / 102  
 Pribești (jud. Vaslui) : *Pribișt(†)* / 514  
 Prilog (jud. Satu-Mare) : *Prilôgu* / 346  
 Prislop (jud. Maramureș) : *Prizlóp(y)* / 272  
 Probota (jud. Iași) : *Próbida* / 520  
 Progresu (jud. Ilfov) : *Páșu Dími* / 769  
 Prundu Birgăului (jud. Bistrița-Năsăud) : *Prund* / 219  
 Pucioasa (jud. Dîmbovița) : *Păcôása* / 762  
 Purani (jud. Teleorman) : *Purán(i)* / 899  
 Purcăreni (jud. Brașov) : *Purcărēn(i)* / 182

- Pufarósu* v. *Sultanu*  
*Puřintéju* v. *Valca Páruľui*  
*Pářu Đimi* v. *Progressu*
- Racoviřa* (jud. Timiř): *Rácvorřa* / 76  
*Racoviřa* (jud. Dolj): *Rácvorřa* / 876  
*Racřa* (jud. Satu Mare): *Rácvřř* / 346  
*Raři* (jud. Ialomiřa): *Rař(i)* / 723  
*Ráçhiteni* (jud. Iaři): *Ráçhitřen(i)* / 537  
*Ráçhitiřu* (jud. Bacău): *Ráçhitřu* / 531  
*Rádăuři* (jud. Suceava): *Radauř* / 386  
*Răducăneni* (jud. Iaři): *Răducăn(i)řen(i)* / 514  
*Răduľești* (jud. Hunedoara): *Răduľeř* / 105  
*Răpřăn* v. *Ceahlău*  
*Răscóala* (jud. Hunedoara): *Rascuđla* / 833  
*Reciu* (jud. Alba): *Răř(y)* / 130  
*Rediu* (jud. Cluř): *R(i)ėd/d'u* / 514  
*Rediu* (mun. Iaři): *Răd(iu) l(u) Tatăr* / 520  
*Rediu* (jud. Iaři): *Răd(i)* / 514  
*Remetea* (jud. Bihor): *Rămęřet'eje* / 310  
*Remetea Oařului* (jud. Satu Mare): *Rămėt(e)e* / 346  
*Repedea* (jud. Maramureř): *Răpid'a* / 362  
*Resighea* (jud. Satu Mare): *Răsid'e* / 325  
*Reșița* (jud. Caraș-Severin): *Rășița* / 29  
*Reviga* (jud. Ialomiřa): *Răřiga* / 723  
*Riřișasa* v. *Lunca* / 886  
*Rîmnicu Vilcea* (jud. Vilcea): *Rîmnicu Vilca* / 812, *Rîmnicu Vilca* / 836, 872, *Rîmnicu Vilca* / 886  
*Riřava* v. *Orșova*  
*Riřca* (jud. Neamț): *Riřca* / 551  
*Róçăřu* / 574  
*Rod* (jud. Sibiu): *R(y)od(y)* / 130  
*Roit* (jud. Bihor): *Roit* / 316  
*Roman* (jud. Neamț): *Róman* / 537, 605, *Rómanu* / 537, 551  
*Romăna* (jud. Olt): *Rumřna* / 876  
*Romănești* (jud. Maramureř): *Rumřneřti* / 272  
*Romănești* (jud. Iaři): *Romăneřti* / 520  
*Róna de Jos* (jud. Maramureř): *Róřna d'e Ğos* / 353  
*Roșcani* (jud. Hunedoara): *Roșcăn* / 105  
*Roșița* (jud. Bihor): *Róșiři)eje* / 310  
*Roșiile* (jud. Vilcea): *R(y)óřiile* / 812  
*Rotunda* (jud. Neamț): *Rătuđda* / 537  
*Rovinița Mare* (jud. Timiř): *Omóru* / 36  
*Rozavlea* (jud. Maramureř): *Rozăvl'ița* / 353  
*Rudna* (jud. Timiř): *Rúřna* / 36  
*Runcu* (jud. Gorj): *Rúřcu* / 836  
*Rus* (jud. Maramureř): *Rúřu* / 349  
*Rusănești* (jud. Olt): *Rusăneřti* / 886  
*Rusu de Jos* (jud. Bistrița-Năsăud): *Rúřu* / 260  
*Răři la Arsan* v. *Milcovăřu*
- Sabasa* (jud. Neamț): *Sabása* / 551  
*Sadova* (jud. Suceava): *Sádova* / 365  
*Saelele* (jud. Teleorman): *Saelele* / 886
- Saravale* (jud. Timiř): *Sărăřola* / 47  
*Saschiz* (jud. Mureș): *Saskiz* / 157  
*Sátulúřř* / 182  
*Satu Mare* (jud. Satu-Mare): *Săřmăr(i)* / 95, *Săcmăr* / 346, *Săřmăr(řu)* / 349  
*Sátu Mări* v. *Cosmeři-Li-Vale*  
*Satu Nou* (com. Cosmeři, jud. Galați): *Sátu Nou* / 605  
*Sátu Nou* v. *Bejghir*  
*Satu Nou de Jos* (jud. Maramureř): *Sátu Nou d'e Jos(y)* / 349  
*Satu Nou de Sus* (jud. Maramureř): *Sátu Nou d'e Sus(y)* / 349  
*Săbăd* v. *Voiniceni*  
*Săbăoani* (jud. Neamț): *Săbăoani* / 537  
*Săcămăș* (jud. Hunedoara): *Săcămăș* / 105  
*Săcătúra* v. *Pădureni*  
*Săcel* (jud. Sibiu): *Săcėlu* / 172  
*Săcel* (jud. Maramureř): *Săcėřu* / 353  
*Săcele* (jud. Brașov): *Săcėle* / 182  
*Săcmăr* v. *Satu Mare*  
*Săcueni* (jud. Bihor): *Săcuieřă*, [k] *Sė(i)-keřhid* / 325  
*Săřmăr(i)* v. *Satu Mare*  
*Sălacea* (jud. Bihor): *Săldėe* / 325  
*Sălătruc* (jud. Mehedinți): *Sălătruce* / 848  
*Săliște* (jud. Sibiu): *Săliștea* / 130  
*Săliștea de Sus* (jud. Maramureř): *Săliřta* / 353  
*Sălnița* (jud. Maramureř): *Sălnița* / 272  
*Sămăiđda* v. *Topolovăřu Mic*  
*Săndulești* (jud. Cluř): *Sind(y)* / 250  
*Sărata* (jud. Sibiu): *Sărata* / 172  
*Sărata* (jud. Bacău): *Sarata* / 531  
*Sărata-Montecru* (jud. Buzău): *Munte(y)óru* / 728  
*Sărăřóla* v. *Saravale*  
*Sărăřeđăřca* / 728  
*Sărăřeni* (jud. Ialomiřa): *Sărăř(i)ėn(i)* / 723  
*Sărmaș* (jud. Harghita): *Sařărmășu* / 228  
*Sărmașeřtin(u)* v. *Mărlinești*  
*Săsarim* (jud. Bistrița-Năsăud): *Săsarim* / 260  
*Săsăuș* (jud. Sibiu): *Sasă(y)úřu* / 172  
*Sășcioara* (jud. Vilcea): *Sășcíoara* / 812  
*Scărișoara* (jud. Olt): *Scăřișóara* / 886  
*Scheia* (jud. Iaři): *Sř(i)ėie* / 537  
*Schitu* (jud. Ilfov): *Păngăleřti* / 928  
*Schitu Duca* (jud. Iaři): *Sřitu* / 514  
*Scorieu* (jud. Sibiu): *Scorėju* / 172  
*Scornicești* (jud. Olt): *Scornieřeřti* / 791  
*Sebeș* (jud. Alba): *Săbřiř(y)* / 102  
*Secășeni* (jud. Caraș-Severin): *S(i)đřea/řs* / 29  
*Secătúr* (i)li v. *Gruiu*  
*Secușigiu* (jud. Arad): *Săcușiu* / 53  
*Sederhat* (jud. Arad): *Sederhăř* / 53  
*Sė(i)keřhid* v. *Săcueni*  
*Seleuș* (jud. Arad): *Seleușu* / 64  
*Semlac* (jud. Arad): *Sėmleăc* / 53  
*Sfintu Gheorghe* (jud. Covasna): *Sřintu Góře* / 192

- Sfintu Vasile (jud. Ialomița) : *Sfntu Vasile* / 705
- Sibiu (jud. Sibiu) : *Sibd'i* / 95, *Sibii* / 105, *Sigii(u)* / 130, *Sid'i* / 141, *Sibiu* / 182, *Sibii* / 833
- Sici (jud. Sălaj) : *Sića* / 279
- Sidrîşu v. Mureni
- Sighetu Marmăției (jud. Maramureș) : *Sid'it'* / 353, *Sid'et*, [x] *Sid'it'* / 362
- Sighișoara (jud. Mureș) : *Sigîşoara* / 157
- Simlelăuș v. Simnicolau Român
- Simionesti (jud. Neamț) : *Simionesti* / 537
- Sinești (jud. Vilcea) : *Sinești* / 812
- Simiclă(u)șu Măr(i)e v. Simnicolau Mare
- Sîndămăcuș v. Sîndominic
- Sîndominic (jud. Harghita) : *Sîndămăcuș* / 574
- Sînd(u) v. Săndulești
- Sîntihôiu v. Mihăileni
- Simiclăuș (jud. Satu Mare) : *Simiclă(u)ș* / 334
- Simihaiu Almașului (jud. Sălaj) : *Simihai* / 284
- Simnicolau Mare (jud. Timiș) : *Simiclă(u)șu Măr(i)e* / 47
- Simnicolau Român (jud. Bihor) : *Simiclăuș* / 316
- Sinpetru (jud. Brașov) : *Simpetru* / 182
- Sinpetru German (jud. Arad) : *Simpetru* / 53
- Sintana de Mureș (jud. Mureș) : *Sintana* / 235
- Sintă Maria (jud. Sălaj) : *Sintămăria* / 284
- Sirbi (com. Budești, jud. Maramureș) : *Sird'i* / 353
- Slatina (jud. Argeș) : *Slătina* / 784
- Slatina (jud. Olt) : *Slătina* / 791, 876, 886
- Slănic (jud. Argeș) : *Slătnic* / 784
- Slătinicu Mare (jud. Mehedinți) : *Slătinicu Măre* / 848
- Slătioara (jud. Maramureș) : *Slăt'(q)ora* / 353
- Slobozia (jud. Iași) : *Slobozia* / 514
- Smîrdioasa (jud. Teleorman) : *Zmărdiăsa* / 899
- Snagov (jud. Ilfov) : *Znagov* / 769
- Sohodol (jud. Bacău) : *Sohodolu* / 531
- Sohodol (jud. Bihor) : *So(h)odolu* / 310
- Sohodolu (jud. Gorj) : *Sohodolu* / 836
- Solca (jud. Suceava) : *Solca* / 386
- Somova (jud. Tulcea) : *Somova, Sâmova* / 682
- Spineni (jud. Olt) : *Spinën(i)* / 876
- Stamora Română (jud. Timiș) : *Stămora Rumână* / 36
- Stănești (jud. Mehedinți) : *Stănecști* / 848
- Stănești (jud. Argeș) : *Stănecști(i)* / 784
- Stîlpu (jud. Buzău) : *Stîlpu* / 728
- Stîncea (jud. Neamț) : *Stîncea* / 551
- Stîncești-Ohaba (jud. Hunedoara) : *Stîșeșt'v-Ohaba* / 105
- Străjescu (jud. Vrancea) : *Strărdescu* / 605
- Strēja-Cirîșșăra v. Cîrțișoara
- Strehaia (jud. Mehedinți) : *Străhăia* / 848
- Strigăna v. Bujoru
- Strîmtura (jud. Maramureș) : *Strîmtura* / 353
- Strunga (jud. Iași) : *Strunga* / 537
- Subcetate (jud. Harghita) : *Varnișu* / 228
- Sucevița (jud. Suceava) : *Suș(o)vița* / 386
- Suhaia (jud. Teleorman) : *Suhăia* / 899
- Sultanu (jud. Dimbovița) : *Puturôsu* / 762
- Surlari (com. Petrăchioaia, jud. Ilfov) : *Surlari* / 769
- Sutoru (jud. Sălaj) : *Zătoru* / 284
- Șanovița (jud. Timiș) : *Șanovița* / 76
- Șapartoc (jud. Mureș) : *Șapartoc* / 157
- Șard (jud. Alba) : *Șardu* / 102
- Șaringa (jud. Buzău) : *Șarînga*, [V] *C(u)oca* / 728
- Șasa (jud. Sălaj) : *Șasa* / 272
- Șătrăr(i)șeni v. Jijia
- Șeopel(i) v. Livada
- Șegarecea (jud. Dolj) : *Șigăreă* / 872
- Șeica Mică (jud. Sibiu) : *Șeica Mică* / 141
- Șeitin (jud. Arad) : *Șeitin* / 53
- Șerbăneasa (jud. Dimbovița) : *Șerbăneasa* / 762
- Șerbești (jud. Iași) : *Șărbiești(i)* / 514
- Șesu Poeni (jud. Maramureș) : *Ș(ă)șuru(i)* / 362
- Șerbotești (jud. Vaslui) : *Șărbotești(i)* / 514
- Șetrăreni (jud. Iași) : *Șătrăr(i)șeni* / 520
- Șicula (jud. Arad) : *Șicula* / 64
- Șieu (jud. Maramureș) : *Șiie(u)u* / 353
- Șilindia (jud. Arad) : *Șilind'ia* / 64
- Șilindru (jud. Bihor) : *Șilindru* / 325
- Șimian (jud. Bihor) : *Șimăn* / 325
- Șindrești (jud. Maramureș) : *Șindrêst'* / 349
- Șintereag (jud. Bistrița-Năsăud) : *Șint'ce-reăgu* / 260
- Șipet (jud. Timiș) : *Șipătu* / 36
- Șipote (jud. Iași) : *Șipoti* / 520
- Șișești (jud. Maramureș) : *Șișeșt'i* / 349
- Șoard (jud. Mureș) : *Șôrd* / 157
- Șoimu (jud. Teleorman) : *Șôimu* / 899
- Șomărtin (jud. Sibiu) : *Șomrtinu* / 172
- Șopi(i)a / 886
- Ștefăneștii de Jos (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Jos* / 769
- Ștefăneștii de Sus (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Sus* / 769
- Ștorobăneasa (jud. Teleorman) : *Șțorobăneasa* / 899
- Șugătăgu v. Ocna Șugătag
- Șuica (jud. Olt) : *Șuica* / 791
- Șurdești (jud. Maramureș) : *Șurd'esh't'i* / 349
- Taia (jud. Hunedoara) : *Tăia* / 833
- Tanacu (jud. Vaslui) : *Tanăcu* / 514

- Tarcea (jud. Bihor): *Tărcē* / 325  
 Tămășeni (jud. Neamț): *Tămășăni* / 537  
 Tărlungeni (jud. Brașov): *Tărlungēn(Ț)* / 182  
 Tătulești (jud. Olt): *Tătulēst(Ț)* / 791  
 Tăuni (jud. Alba): *Tăyūni* / 141  
 Tăuți (jud. Alba): *Tă(y)ūț* / 102  
 Techirghiol (jud. Constanța): *TeKirg(i)ol* / 987  
 Tecuci (jud. Galați): *Tecūē(y)*, *Tecūēu* / 605  
 Teiuș (jud. Alba): *Tī(y)ūș(y)* / 102  
 Teiuș (jud. Olt): *Teiūș* / 791  
 Tărăteni (jud. Neamț): *Tă[r]ēt(Ț)ăn(Ț)* / 551  
 Teleorman (jud. Teleorman): *Piēlea* / 899  
 Telești (jud. Gorj): *Telešt(i)* / 836  
 Telița (jud. Tulcea): *Tēlīțq* / 682  
 Teremia Mare (jud. Timiș): *Tărămița Mă-r(i)e* / 47  
 Teremia Mică (jud. Timiș): *Tărămița Mică* / 47  
 Tețcani (jud. Neamț): *Tețcāni* / 537  
 Tia Mare (jud. Olt): *Tīia* / 886  
 Ticvanii Mare (jud. Caraș-Severin): *Čicfānu Mārī* / 29  
 Ticvanii Mic (jud. Caraș-Severin): *Čic-fānu Mic* / 29  
 Tilișca (jud. Sibiu): *Tilișca* / 130  
 Timișoara (jud. Timiș): *Čimīșyāra* / 36  
 Tina (jud. Vâlcea): *Tina* / 812  
 Tirci (jud. Hunedoara): *Čírīk* / 833  
 Tismana (jud. Gorj): *Tizmāna* / 836  
 Tinganu (jud. Ilfov): *Tīngānu* / 769  
 Tîrgoviște (jud. Dimbovița): *Tīrgōviște* / 762  
 Tîrgu Frumos (jud. Iași): *Tīrgu Frumōs* / 551  
 Tîrgu Jiu (jud. Gorj): *Tīrgu Jiy* / 836  
 Tîrgu Mureș (jud. Mureș): *Tīrgu Mūrāș* / 235, *Vașarhēj* / 228, *Oșorhēj* / 260  
 Tîrgu Neamț (jud. Neamț): [I] *Nīamț*, [II] *Tīrgu Ncamț*, [VI] *Tīrgu Nāmțuluț* / 551  
 Tîrgu Ocna (jud. Bacău): *Tīrgu Ōcna* / 574  
 Tîrgu Secuiesc (jud. Covasna): *Vașar(i)ēi* / 192  
 Toager (jud. Timiș): *T(y)ōdēru* / 36  
 Toboliu (jud. Bihor): *Tobol(Ț)* / 316  
*Tobvādi(i)a* v. Livezile  
 Toplet (jud. Caraș-Severin): *Toplēj* / 2  
 Toplița (jud. Harghita): *Tōplīța* / 228  
 Topolovățu Mare (jud. Timiș): *Topolov(Ț)āf* / 76  
 Topolovățu Mic (jud. Timiș): *Sāmāiūda* / 76  
 Topraisar (jud. Constanța): *Topraīsar* / 987  
 Totoești (jud. Iași): [II] *Totoiēști*, *Toto-iēst(Ț)* / 520  
 Trețtiana (jud. Iași): *Trăstīāna* / 514  
 Trip (jud. Satu Mare): *Trip(y)* / 346  
 Tufări (jud. Mehedinți): *Tufār(Ț)* / 2  
 Tunari (jud. Ilfov): *Tunār(Ț)* / 769  
 Tur (jud. Satu Mare): *Tūru* / 346  
*Türk/keș* / 182  
 Turda (jud. Cluj): *Tūrda* / 250  
 Tureni (jud. Cluj): *Tur(y)* / 250  
 Turnu (jud. Arad): *Tōriā* / 53  
 Turnu Măgurele (jud. Teleorman): *Tūrnu Măgurēle* / 723, *Tūrnu, Tārnu Măgurēle* / 899  
 Țapu (jud. Sibiu): *Țāpu* / 141  
 Țibău (jud. Suceava): *Țibō|ău* / 365  
 Țigănași (jud. Iași): *Țīgānāș* / 520  
 Țigănești (jud. Teleorman): *Țīgānēst(i)* / 899  
 Țipilești (jud. Iași): *Țīpīlēști* / 520  
 Topa (jud. Mureș): *Țōpa* / 157  
 Ucea de Jos (jud. Brașov): *Ūcā de Jos(y)* / 172  
 Ucea de Sus (jud. Brașov): *Ūcā de Sūs(y)* / 172  
 Unguraș (jud. Maramureș): *Ungurāșu* / 349  
*Ungurēn(Ț)* v. Movileni  
 Ulmeni (jud. Buzău): *Ulmē|en, Dāra* / 728  
*(y)Osman Fāca* v. Bărăganu  
 Ursa (jud. Olt): *Ūrsa* / 886  
 Urseiu (jud. Dimbovița): *Ursēiu* / 762  
 Vadu Izei (jud. Maramureș): *Vādu* / 353  
 Valea lui Dan (jud. Dimbovița): *Vālea lu Dan* / 762  
 Valea lui Mihai (jud. Bihor): *Mūihāifolōya* / 325  
 Valea lui Paul (jud. Alba): *Vāliā li Pāul* / 102  
 Valea Lungă (jud. Alba): *Hususā(y)u* / 141  
 Valea Lungă-Cricov (jud. Dimbovița): *Vā-lea Lūngā-Cricovu* / 762  
 Valea Mare (com. Valea Lungă, jud. Dimbovița): *Gebōāsa* / 762  
 Valea Părului (jud. Teleorman): *Pufintēiu* / 899  
 Valea Plopilor (jud. Ilfov): *Bālār(i)a |ă* / 928  
 Valea Pomilor (jud. Sălaj): *Močīrlā* / 279  
 Valea Putnei (jud. Suceava): *Vālea Pūtni* / 365  
 Vama (jud. Satu-Mare): *Vāma* / 346  
 Var (jud. Caraș-Severin): *Vāru* / 27  
*Varniġu* v. Subcetate  
 Vaslui (jud. Vaslui): *Vaslūi* / 514  
*Vașarhēj* v. Tîrgu Mureș  
*Vașar(i)ēi* v. Tîrgu Secuiesc  
 Vașcău (jud. Bihor): *Cōhul, Coh(y)* / 95  
 Văța (jud. Hunedoara): *Vāța* / 105  
 Vălani de Pomezcu (jud. Bihor): *Vālāni* / 310  
 Vălcani (jud. Timiș): *Vălcānu* / 47  
 Văleni (jud. Alba): *Gāuriēn* / 102  
 Văleni (com. Călinești, jud. Maramureș): *Vāl(e)ēni* / 353

Vărăști (com. Dascălu, jud. Ilfov): *Vărăști(i)* / 769  
 Vășad (jud. Bihor): *Uășad(i)* / 325  
 Veacea (jud. Vilcea): *Veacea* / 812  
*Veleşierșu* / 574  
 Veșel (jud. Hunedoara): *Veșel* / 105  
 Vicovu de Jos (jud. Suceava): *Vicovu di Zos* / 386  
 Vicovu de Sus (jud. Suceava): *Vicovu di Sus* / 386  
 Vidra (jud. Alba): *Čidra*, [VII] *Yldra*, *Y'd'idra* / 95  
 Vișoara (jud. Teleorman): *Vișoára* / 899  
 Vima (jud. Maramureș): *Čima* / 272  
 Vișeu de Sus (jud. Maramureș): *Gișdy* / 362  
 Vișinești (jud. Dimbovița): *Vișeněști* / 762  
 Viștea de Jos (jud. Brașov): *Viștia de Jos(y)* / 172  
 Viștea de Sus (jud. Brașov): *Viștia de Sus(y)* / 172  
 Viștele (jud. Cluj): *Banabgiu* / 250  
 Vinăta (jud. Gorj): *Vinăta* / 836  
 Vinători (jud. Mureș): *Vinătór(i)*, [pop.] *Hașfalăy* / 157  
 Vinători (com. Popricani, jud. Iași): *Vinăt(y)óri* / 520  
 Vinători-Neamț (jud. Neamț): *Vinătór(i)* / 551  
 Virtina (jud. Olt): *Virtina* / 876  
 Vlădeni (jud. Iași): *Vlădičeni* / 520  
 Voievoda (jud. Teleorman): *Voivóda* / 899  
*Voinești(i)* v. Covasna  
 Voiniceni (jud. Mureș): *Voiničén/i(i)*, [v] *Săbád* / 235  
 Voileg (jud. Timiș): *Vilčegu* / 36  
 Voitinel (jud. Suceava): *Voitinel* / 386  
 Voivodeasa (jud. Suceava): *Voivodăsa* / 386  
 Voivozi (com. Șimian, jud. Bihor): *Kiniz/s* / 325  
 Volintirești (jud. Iași): *Vorintărești* / 537  
 Volovăț (jud. Suceava): *Volovăju* / 386  
 Vorona (jud. Botoșani): *Voróna* / 414  
 Vulcan (jud. Hunedoara): *Vilcán* / 833  
 Zagon (jud. Covasna): *Zagón* / 192  
 Zahorna v. Horlești  
 Zalău (jud. Sălaj): [I] *Zăláv*, [II] *Zăláv(y)* / 95, *Zăláy* / 279, *Zaláy* / 325, *Zátac* / 334  
 Zăbala (jud. Covasna): *Zăbála* / 192  
 Zăicești (jud. Botoșani): *Zăičești(i)*, [k] *Zăičești(i)* / 414  
*Zăp(y)ódia* v. Nisiporești  
 Zărand (jud. Arad): *Sărándu* / 64  
 Zăval (jud. Dolj): *Zăválu* / 872  
 Zencani (or. Toplița, jud. Harghita): *Zărcańu* / 228  
 Zgubea (jud. Vilcea): *Zgúbea/ă* / 812  
 Zimbor (jud. Sălaj): *Jimbora* / 284  
 Zimnicea (jud. Teleorman): *Zimniča* / 899

Zimnicele (jud. Teleorman): *Zimničele* / 899  
 Zizin (jud. Brașov): *Zizin(i)* / 182  
 Zlatna (jud. Alba): *Zlárna* / 102  
*žudič/en(i)* / 537

## II. PĂRȚILE SATULUI

*Afumat(i)* / 705  
*Aninu*, [K] *In Anin(i)* sau *Aninu* / 182  
*Ard'itčín* / 53  
*Arina* / 130  
*Bagna Răsului* / 784  
*Bătu* / 105  
*Bălășché't* / 105  
*Bănčești(i)* — după familie / 987  
*Becl'enúț* sau *Ierusal'im* sau *Pást'lečé Ápá* / 260  
*Bitz(y)óh* / 2  
*Blendóli* — n. f. *Blendea* / 836  
*Bótășu* / 365  
*Bouljésci* / 36  
*Brosčár(i)* — locul e jos / 64  
*Brugundič* / 316  
*Bucurteni* / 574  
*Bujác(y)* / 316  
*Bușumári* / 36  
*Căpu Diđulului* / 130  
 ~ *Sátului dišpre hapús* / 899  
 ~ ~ *dišpre răsárit* sau *La Hónu Drácului* / 899  
*Caracáu* / 574  
*Cartizu* / 36  
*Cărăfála* / 47  
*Cătă Pkiát* / 272  
*Čtrnu* / 130  
*Cócola* / 53  
*Coličé* / 47  
*Colib'd* / 284  
*Coscár(i)* — partea satului dinspre port unde sint coțcari / 705  
*Cótu Ienčuleștilor* / 723  
 ~ *Mojčénilor* / 723  
*Crișigáni* / 64  
*Crif(y)u Bilbi* / 2  
 ~ *Mátului* / 2  
*C(y)oltáy* / 279  
*C(y)otu di Zos* / 537  
 ~ ~ *Sus* / 537  
*Căsure(i)k* / 182  
*Cátu di pi Bá(h)ná di Zos* / 386  
 ~ ~ ~ *Váli di Sus* / 386  
 ~ ~ *šēja párti pisti Ápá* / 386  
 ~ ~ *Váli di Zos* / 386  
 — *di Sus di pi Bá(h)ná* / 386  
*Čeij* / 2

- Căltipicent / 574  
 Coeliest(i) / 172  
 Dehelén / 53  
 Di Văli--rgă Lini -- vale ferată / 520  
 Di sējaia párti / 514  
 Di Jós de Drúm(u) / 172  
 DiSus d'è- Drúm(u) / 172  
 DiSus d'è Sat / 353  
 Djàtu / 130, 514  
 Dìmb(ò)éñit / 349  
 Dóli(i)a / 551  
 Doséni / 812  
 Drúmu al Máre / 76  
 ~ căre mēre pe zăpód'è și la Džēs / 228  
 ~ éál Máre / 64  
 ~ pá Cálimánél / 228  
 ~ Tári / 228  
 ~ Vă(i)l' Tópliti / 228  
 ~ Zbărncărnilor / 228  
 Dumbrăvă / 272  
 După Tărin(i) / 130  
 D|getărjtu / 95  
 Di cătră Lăpújnic / 105  
 DiSus d'è Sat / 353  
 Din Gos d'è Sat / 362  
 Din Jos d'è Sat / 353  
 Fején(i) / 812  
 Frásinèlu / 362  
 Furnicăr(i) / 414  
 Greuēyárele / 130  
 Gura Jgábali -- capul satului din sus / 102  
 ~ Văi Pojéni / 362  
 Gúš|d'ju / 130  
 Hajdučest'(i) / 95  
 Hándoru / 130  
 Hăjnātu / 574  
 Hîndăr(i), Hîndăr(i)u / 362  
 Hobîta Clăcăș(i) / 836  
 ~ Mojnič|en(i) / 836  
 Hué|čéni / 349  
 Húdîta aj Lăngă / 141  
 ~ Catrini / 172  
 ~ Cărpinișului / 141  
 ~ Fleșérjtu / 141  
 ~ Sóni / 157  
 ~ Jiilor / 141  
 Jenēulešt(i) [I], Cótu Jenēuleštilor [\*] / 723  
 Ierusalim v. Becl'énuț / 260  
 Izbičén(i) -- de la primărie spre nord / 886  
 În Măijlocu Sătulu / 353  
 În Prund / 219  
 Ī Uorăș / 899  
 Ī Uorășu dī Jós(u) / 310  
 Īŋ Căpu Sătul(u) la Cantón / 520  
 ~ ~ ~ Īŋgá Muárá / 520  
 În Djal / 414  
 ~ Dumést'(i) / 310  
 ~ Susán / 353  
 Jdreğl'(i)l'i / 2  
 J(u)os(i)én(i) / 784  
 Kepel'čín -- capătul satului / 284  
 La Berc(u) / 250  
 ~ Berčén(i) / 872  
 ~ Besérică / 279  
 ~ Bisérică / 872  
 ~ Bisérica Noyá / 182  
 ~ Bisérica Ve(i)ke / 182  
 ~ Băloc -- țigani / 182  
 ~ Căpu Sătuli / 102  
 ~ Căntălăriē / 362  
 ~ Cljnen(i) / 872  
 ~ Covéi / 872  
 ~ Dulhál(i) / 95  
 ~ Girečn / 182  
 ~ Gura Dóbri / 105  
 ~ Hănu Drăculu v. Căpu Sătulu dīspre răsărit / 899  
 ~ Iărba Rá -- pe valea Iarba Rea / 95  
 ~ Lărčă / 876, La Lărčă / 876  
 ~ Mălu Băiji v. Pe Mălu Băiji / 872  
 ~ Măijlocu Sătulu / 349  
 ~ Morarēš'(i) / 95  
 ~ Moreačēšt'(i) / 95  
 ~ Plej'ēšt'(i) / 95  
 ~ Pódu Čžli / 362  
 ~ Sičēšt'(i) / 95  
 ~ Šufu / 76  
 ~ Šur(i) / 260  
 ~ Tărină / 872  
 ~ Vălea Hotărulu / 362  
 Lini(i)e -- stradă / 899  
 Lipovát(u) / 769  
 L|l'ipovič|en(i) / 414  
 Lărča d'i la Văl(i)e / 2  
 ~ di Sus / 2  
 Mahalăna Tătărğăscă sau Spre Tatár(†) / 987  
 Măjina / 64  
 Măd'érăța -- explica : magyarutca / 284  
 Măijlocu Sătulu / 47  
 Măiijocu Sătulu / 102  
 Moičén(i) [I], Cótu Moičénilor [\*] / 723  
 Măŋŋŋ / 95  
 Măŋŋŋčín / 95  
 Nedelčén(i) -- după familie / 987  
 Nisipqăsa / 762

- Panăoğlu / 182  
 Pârlea de la Cîmp(u) / 705  
 ~ ~ ~ Port(u) / 705  
 ~ dăspre Brăilîța / 705  
 Pă C(u)orî / 272  
 ~ Drămu Târi — strada principală / 260  
 ~ Mărdăgău / 182  
 ~ Pojănă / 272  
 ~ Tómoș / 182  
 ~ T(u)optiță / 272  
 ~ (u)Ūlița Perfăscă — n.f. Perț / 310  
 ~ Văle / 284  
 ~ Vălea Móri / 784  
 ~ Vălița Brădului / 784  
 ~ ~ Sîcă / 784  
 Părănă ii — pă părău / 284  
 Păstă Văli(i) / 250  
 Păst'cē Āpā v. Beclenut / 260  
 Pășceșt' (i) / 95  
 Pătări (i)e — au fost „baterii” în 1848 / 219  
 Pcaț / 219  
 Pe Drămu Târi / 346  
 ~ Mălu Bălti sau La Mălu Bălti / 872  
 ~ su Grădin (i) / 130  
 Pē Săcu / 219  
 ~ Ūlița C(u)orîilor / 346  
 Pi Djal la Săcți(ii) — a fost o secție de jandarmi / 520  
 ~ ~ lîrgă Tărnă / 520  
 Pigiști / 836  
 Pîn Țigăniș / 182  
 Pojăna Cărului / 2  
 Proláz / 2  
 P'ătu / 346  
 P'azu — centru / 228  
 P'ișărășt' (i) / 95  
  
 Rotări (i)a — țigani / 514  
 Ruș — aiē în păr'ta așta spūnē cătā uōmen ruș / 53  
  
 Sălu Nou / 514, 605  
 Sființsa / 2  
 Spre Tălăr (i) v. Mahalāya Tălărgăscă / 987  
 Străda a Dōya / 705  
 ~ a Măre / 705  
 ~ a Trēja / 705  
 Su Cōste / 105  
 Susēni / 836  
 Su sēni / 64  
 Sus(i)en (i) / 784  
  
 Șipofelu Brōni / 182  
 Ștefăneșteărca / 762  
 Ștrăpîit / 53  
 Șuștriēn / 47  
 Ștăca / 36  
 Șubotăni / 228  
  
 Tăl(ē)gēē / 316  
 Tămăș(u)erî — n.f. Tămăș / 76  
 Trușeșt' (i) / 762  
 Tufa — de la primărie spre sud / 886  
  
 Țibiē(en (i), [K] Țibiē(en (i)) / 414  
  
 Ūlița Abatōrului / 182  
 ~ Bes(ē)eriēt / 334, 346  
 ~ Bisăriși / 27  
 ~ Birtōiului / 64  
 ~ Bōgār / 325  
 ~ Bōldului / 346  
 ~ Căbăjăscă — n.f. Căbău / 310  
 ~ călă [E] Șimăn / 325  
 ~ Collăului / 279  
 ~ Cătāt (i) d'ēri / 353  
 ~ cē Măre / 279  
 ~ cē Măre / 334  
 ~ de lîrgă Āpā, zisă Țigăni (i)a / 836  
 ~ d' Jos / 157  
 ~ d' Jos / 334  
 ~ d' Sus / 157  
 ~ d' Sus / 334  
 ~ d'/dē pe Dos / 235  
 ~ d'/d'7 Jos / 235  
 ~ di la dal / 27  
 ~ ~ Văliē / 27  
 ~ Fînului / 182  
 ~ Gări / 157  
 ~ Hămăci / 325  
 ~ Lărji / 279  
 ~ Măre / 105, 235, 325  
 ~ Mōcanului / 64  
 ~ Mōcēri / 346  
 ~ Móri / 76  
 ~ Păni / 316  
 ~ Pîrnēștilor / 182  
 ~ Șe(u)ōti / 27  
 ~ Șicăli / 64  
 ~ Șilindrului / 325  
 ~ Tămândului / 64  
 ~ Tărului / 346  
 ~ Vd(i) / 346  
 ~ Vișcă, [v], Vușcă — de la Vuia / 105  
 Ūlița Vrătiēlului / 346  
 Ūlița Zărcaștilor / 228  
 Un'ēni / 349  
  
 Vălea Colăna / 514  
 ~ D'gid' / gîtuli / 95  
 ~ Lărgă / 182  
 ~ lu Boroș / 182  
 Vălea Móri / 182  
 ~ Sîni / 365  
 ~ Tōptiș / 228  
 Văta Brujăștilor / 219  
 ~ Șōră / 219

Vătra Sătului / 762  
 Vârzdăr / 325  
 Vêrdê / 316  
 Vilvojești(i) — partea Balșului pe malul  
 stîng al Oltețului / 876  
 Vlăștinu / 130

Zbojești / 784  
 Zurcoâni / 36

### III. NUMELE COLECTIV AL LOCUI- TORILOR DIN LOCALITĂȚILE ANCHE- TATE SAU ÎNVECINATE

afumeștîn, afumeștîn(î) / 769 v. Afumați  
 agrîd'icân / 141 v. Agîrbiciu  
 andrășân / 723 v. Andrășești  
 apoldân(î), [K] [S] apoldân(î) / 130 v.  
 Apoldu de Jos, Apoldu de Sus  
 arpășân(ș), arpăș(î)ân(î) / 172 v. Arpașu  
 de Jos  
 atîrnășeân, atîrnășeîn(î) / 728 v. Atîrnați

bășeștîn / 812 v. Băești  
 bălări(i)ên / 928 v. Bălări(i)a/d  
 bălșân, bălșeîn(î) / 876 v. Balș  
 bărdășeîn / 235 v. Bărdești  
 bărsănășt' / 353 v. Bîrsana  
 bătrînân / 105 v. Bătrîna  
 becîenâr(î) / 260 v. Beclean  
 belcugăner(î) / 769 v. Belciugatele  
 bezdedeân(ș) / 762 v. Bezdead  
 b(i)eré/t'îșd'ieîn / 250 v. Bêrê/t'îș(ș)  
 bil(i)ên / 928 v. Bila  
 billânâr(î) / 848 v. Biltanele  
 birzeân / 872 v. Birza  
 birzeîn(î) / 876 v. Birza  
 birziș'ieîn / 2 v. Birza  
 bocșân, bocșeîn / 279 v. Bocșa  
 bogîlciîn / 2 v. Bogîltin  
 bojabîrzeîn / 105 v. Boia Birzii  
 boiân, boișeîn / 272 v. Boiu Mare  
 bolvășîșeîn / 2 v. Bolvașnița  
 bboroștîn, boroștîeîn / 836 v. Boroșteni  
 borșân / 362 v. Borșa  
 boșcân / 836 v. Boașca  
 brăddătîn(î) / 784 v. Brădetu  
 brădi cân / 836 v. Brădiceni  
 brăneștîn(î) / 769 v. Brănești  
 brăiășieîn(î) / 192 v. Brateș  
 brăvên(î) / 705 v. Mihai Bravu  
 breznicîên(î) / 848 v. Breznița-Motru  
 euzăt'ieîn(î) / 192 v. Buzău

călugăriân, călugăr(i)é(e)n(î) / 531 v. Că-  
 lugăra Mare  
 cămnîștîn(î) / 928 v. Cămineasca

cărpînișeîn / 130 v. Cărpiniș  
 cătălușeîn(î) / 682 v. Cataloi  
 căzănîșeân, căzînîștîn(î) / 723 v. Căzânești  
 cîmpân / 310 v. Cîmpani  
 ciș/ștîn(î) / 682 v. Ciș/șta  
 cocorên(î) / 723 v. Cocora  
 colibășân / 762 v. Colibaș  
 colîniîn(î) / 769 v. Colentina  
 comăndîeîn(î) / 848 v. Comanda  
 comîșgân / 250 v. Comîșg(ș)  
 comoștîeân / 872 v. Comoșteni  
 coșerevîn / 2 v. Cornereva  
 copînd'd'ieîn / 250 v. Copăceni  
 copșân / 141 v. Copșa Mică  
 corâmîșeîn / 2 v. Coramnic  
 coropșân, coropșeîn(î) / 514 v. Coropceni  
 corșorên(î) / 784 v. Corbșori  
 covăz'sneân, covăz'sneîn(î) / 192 v. Covasna  
 crăcunșeân / 141 v. Crăciunelu de Sus  
 crîsteștîeîn, crîsteșt(i)ên(î) / 414 v. Cristești  
 c(ș)ocân / 728 v. C(ș)oca  
 cșorben(î) / 876 v. Corbeni  
 c(ș)orbên(î) / 784 v. Corbi  
 cșorbên(î) / 791 v. Corbu

cerăcân / 872 v. Cerăt  
 cêrnășeân, cêrnășeîn(î) / 182 v. Cernatu  
 cêrnișeîn(î) / 769 v. Cernica  
 ceuășeîn(î) / 235 v. Ceuașu de Cîmpie  
 cîliiân / 886 v. Cîlieni  
 cîcănîșeîn(î) / 365 v. Ciocănești  
 cîkișeîn(î) / 848 v. Ciocîița  
 cîkinâr(î) / 723 v. Ciocîna

dămășeîn / 310 v. Damiș  
 dobrzeân, dobrzeîn / 105 v. Dobra  
 dobroiiștîn(î) / 769 v. Dobroești  
 doncân / 886 v. Doanca  
 drăgoișe / 836 v. Drăgoești  
 drăgot'ân / 310 v. Drăgoteni  
 drăni cân / 872 v. Drănic  
 duduștîn(î) / 769 v. Dudești

făgădd'ieîn / 250 — locuitori din Făgădău (jud.  
 Cluj)

făjeșân, făjeșd'ieîn(î) / 141 v. Făget  
 fel(e)ên/în(î) / 235 v. Felița  
 feișeșd'ier(î), feișeșd'ier / 102 v. Feneș  
 feregân / 105 — locuitori din Feregi (jud.  
 Hunedoara)  
 frecăieșeîn(î) / 682 v. Frecăței  
 frîncêsc / 836 v. Frîncești  
 frîșcân / 141 v. Frîșca  
 fundenâr(î) / 769 v. Fundeni  
 fursân, fursên(î) / 605 v. Furceni Vechi

găgên(î) / 769 v. Gagu  
 găneștîn(î) / 769 v. Găneasca

- gilădân, gilăd(î)â/î* / 36 v. Ghilad  
*gîngovăcân* / 872 v. Gîngiova  
*gîrcovăcân* / 886 v. Gîrcov  
*gîmbosăcân, [x] gîmbosăcân* / 27 v. Gîmboca  
*godînesc* / 836 v. Godînești  
*golombozăcân/n(î)* / 235 v. Golomba  
*grădiștecân, grădiștecân(î)* / 812 v. Grădiștea  
*grececân(î)* / 848 v. Greci  
*greceștecân* / 872 v. Grecești  
*groșcân(y), groșcân* / 349 v. Groși  
*gur(î)elen(î)* / 836 v. Gurenii
- gîmpăcân, gîmpăcân(î)* / 928 v. Ghimpați  
  
*giurgî(î)enâr* / 705 v. Giurgeni  
*giuvărăștecân* / 886 v. Giuvărăști
- hășfalăcân, hășfalăcân(î)* / 157 v. Hașfalău  
*hobiăcân* / 836 v. Hobița  
*hususcân* / 141 v. Hususă(y)u
- iblanăcân* / 2 v. Iabanița  
*iederacân(y)* / 762 v. Iedera de Sus,  
 Iedera de Jos  
*indolăcân* / 250 v. Indol(y)  
*ințucân, ințucân* / 64 v. Ineu  
*isclănițăcân* / 2 v. Isclănița  
*izbiăcân, izbiăcân(î)* / 886 v. Izbiceni  
*izlăcân* / 886 v. Islaz
- jiğherăcân* / 872 v. Giğhera  
*joscân* / 310 v. Josani  
*j'upălăncăcân* / 2 v. Jupalnic
- j'înăr(î)* / 130 v. Jina
- kebeșcân* / 310 v. Căbești  
*kinizăcân, kinizăcân* / 325 v. Kiniz/s  
*kizălăcân, kizălăcân* / 76 v. Chizățau  
*kuruș(î)en(î)* / 192 v. Chiuruș
- lăpuțcân* / 105 — locuitori din Lăpuțiu de  
 Jos, Lăpuțiu de Sus (jud. Hunedoara)  
*lărzăcân, lărzăcân(î)* / 520 v. Larga-Jijia  
*lăzurăcân* / 310 v. Lazuri  
*letcân(î)* / 928 v. Letca Nouă, Letca Veche  
*lodromăncân* / 141 v. Lodroman  
*loviscân, loviscân/n(î)* / 574 v. Livezi  
*lucă(î)en(î)* / 705 v. Luciu  
*luncăcân* / 141 v. Lunca  
*lung(î)ân, lungăcân(î)* / 762 v. Valea Lungă—  
 Cricov
- măceșcân(î)* / 872 v. Măceșu de Jos, Măceșu  
 de Sus  
*mărgînen(î)* / 791 v. Mărgineni-Slobozia  
*mărzinecân, mărzinecân(î)* / 386 v. Marginea
- mădăcân* / 2 v. Mehadia  
*mentăcân(î)* / 848 v. Menții din Față  
*merecân* / 728 v. Meri  
*merisorăcân* / 105 v. Merisoru de Munte  
*mezădăcân* / 310 v. Meziad  
*miheșcân(î)* / 235 v. Miheș  
*mîșkîcân* / 250 v. Mîșkî  
*mîneșcân* / 876 v. Minești  
*mîncușăcân* / 250 v. Mîncuș(y)  
*moftîncân, moftîncân* / 334 v. Moftinu Mare,  
 Moftinu Mic  
*moldovăcân* / 886 v. Moldovenii  
*morăscăcân(î)* / 769 v. Moara Vlăsiei  
*morencân(y)* / 762 v. Moreni  
*mov(î)lîcân, mov(î)lîc(ê)n(î)* / 520 v. Mo-  
 vileni  
*munte(y)orecân* / 728 v. Munte(y)oru  
*mîșelăcân* / 105 v. Muncelu Mare, Muncelu  
 Mic
- năipăcân(î)* / 928 v. Naipu  
*nedeiacân* / 872 v. Nedeia  
*negreacân, negre(î)en(î)* / 791 v. Negrenii  
*nenăculeșcân* / 728 v. Nenculești  
*nucșorăcân, nucșorăcân(î)* / 784 v. Nucșoara
- negreșc(ș)en(î)* / 346 v. Negrești  
*nicăscân, nicăscăcân(î)* / 141 v. Nicășasa
- obislăvcân(î)* / 812 v. Obislavu  
*obogăcân* / 876 v. Oboga  
*obrejeșcân* / 27 v. Obreja  
*ohăbăcân* / 105 v. Stîncești-Ohaba  
*ogradeacân* / 2 v. Ogradea  
*ograzăcân* / 728 v. Ogrăzile  
*optăscân(î)* / 791 v. Optași  
*orezcân(î)* / 723 v. Orezu
- pantelimonăcân(î)* / 769 v. Pantelimon  
*pădăcân* / 872 v. Padea  
*păncăcân* / 105 v. Panc  
*părgălăcân(î)* / 928 v. Părgălești(î)  
*păpăuțcân(î)* / 192 v. Păpăuți  
*părăușcân(î)* / 812 v. Părăușani  
*părkîșcân(î)* / 682 v. Parcheș  
*păvcân(î)* / 192 v. Pava  
*peșcăcân, peșcăr* / 53 v. Pecica  
*peșnișcăr(î), peșnișcărîlă* / 2 v. Pecinișca  
*peștișcân, peștișcân(î)* [I], *peștișcân, pești-*  
*șăcân* [II] / 836 v. Peștișani  
*petrețcân(î)* / 769 v. Petrețchioaia  
*petridăcân(y), petridăcân* / 250 v. Petrid(y)  
*petridăcân d'd'isus(y)* / 250 v. Petrești de  
 Sus  
*pipirișcân, pipirișcân(î)* / 551 v. Pipirig  
*piteșcăcân(î)* / 769 v. Piteasca  
*piuăpetrăcân(î)* [I], *l'iyăcân(î)* [III] /  
 705 v. Piuă Petrii

*pîrl(i)én(i)* / 812 v. Pîrlieni  
*pîrlitén(i)* / 705 v. Pîrlita  
*pleşoiélen(i)* / 812 v. Pleşoii  
*plugoviéén* / 2 v. Plugova  
*pojenár(i)* / 872 v. Horezu-Poenari  
*poînár(i)*, *poînăriță*, *pojenăriță* / 130 v. Poiana Sibiului  
*poînăreî* / 784 v. Poienărei  
*po(l)toğán* / 886 v. Potlogeni  
*poştén(i)* / 682 v. Pošta  
*potcovén(i)* / 791 v. Potcoava  
*prund'jéén* / 219 v. Prundu Bîrgăului  
*puturoşán* / 762 v. Puturoşu

*răcéni* / 130 v. Reciu  
*răcovitán* / 876 v. Racoviță  
*rămet'án* / 310 v. Remețea  
*răscolján* [II] *rascoljéén* [I] / 833 v. Răscoala  
*rişoşán* / 886 v. Rişoşa  
*rişăviéén* / 2 v. Rişăva  
*roşiján*, *roşi(i)élen* / 310 v. Roşia  
*roştén(i)* / 812 v. Roşiile  
*ruminén(i)* / 876 v. Româna  
*rusăneğán* / 886 v. Rusăneşti

*saeleén* / 886 v. Saelele  
*satulungán*, *satulungén(i)* / 182 v. Satu Lung  
*săbezán*, *săbezén(i)* / 235 v. Săbăd  
*săcăşán*, *săcăş(i)één* / 29 v. Săcăşeni  
*sălătručen(i)* / 848 v. Sălătruc  
*săşeorén(i)* / 812 v. Săşcioara  
*scărişoréğán* / 886 v. Scărişoara  
*simiclă(y)uşán*, *simiclă(y)uşăéén* / 316 v. Simiclăuş

*simiihăjén* / 284 v. Simiihaiu Almaşului  
*sînd'd'één* / 250 v. Sînd(y)  
*si/inéşt(i)* / 812 v. Sineşti  
*sîntánén* / 235 v. Sintana de Mureş  
*slăničen(i)* / 784 v. Slănic  
*slătiničán*, *slătiničen(i)* / 848 v. Slătineu Mare

*sôdolán* / 310 v. Sohodol  
*somovján*, *somovén(i)* / 682 v. Somova  
*spinén(i)* / 876 v. Spineni  
*stîlpgán* / 728 v. Stîlpu  
*străháján*, *străhájén(i)* / 848 v. Strehăia  
*surlăreñi* / 769 v. Surlari

*şcopéén* / 250 v. Şcopé(i)  
*şeičén* / 141 v. Şeica Mică  
*şigărčán* / 872 v. Şegăreca  
*şopiján* / 886 v. Şopt(i)a  
*şuîčén(i)* / 791 v. Şuica

*şimpján* [II], *şimpiéén* [I] / 833 v. Cîmpa  
*şut'éñi* / 27 v. Ciuta  
*şenán* / 250 v. Ceanu Mic

*tătuleştén(i)* / 791 v. Tătuleşti  
*tejuşán(i)* / 791 v. Teiuş  
*telii(i)én(i)* / 682 v. Teliţa  
*t(i)elése* / 836 v. Teleşti  
*tiján* / 886 v. Tia Mare  
*tinén(i)* / 812 v. Tina  
*tizmăndăr*, *lizmăndăr(i)* / 836 v. Tismana  
*tingănén(i)* / 769 v. Tinganu  
*toplişéén* / 2 v. Topleţ  
*topliján*, *toplişéén* / 228 v. Topliţa  
*topra* / *ăşărdéén*, *topraişărén(i)* / 987 v. Topraisar  
*tufărinj* / 2 v. Tufări  
*lunărén(i)* / 769 v. Tunari  
*tur(ę)één* / 250 v. Tureni

*tezleréén(i)* / 141 v. Chesler

*ţăpčán* / 141 v. Ţapu

*urséén* / 886 v. Urşa  
*urşeján(y)* / 762 v. Urseiu

*vălpén(i)* / 928 — locuitori din Valea Plopiilor

*vălán* / 310 v. Vălani de Pomezou  
*vălcăruñi*, *vălcăruñi* / 47 v. Vălcani  
*văreşéni* / 27 v. Var  
*văreştén(i)* / 769 v. Vărăşti  
*večéjen(i)* / 812 v. Večea  
*vinăltjéén(i)* / 836 v. Vinăta  
*virtinğán*, *virtinén(i)* / 876 v. Virtina  
*vişeneştéğán(y)* / 762 v. Vişineşti  
*vojničán*, *vojničen(j)* / 235 v. Voiniceni

*zagonjéjen(i)* / 192 v. Zagon  
*zăbălgéjen(i)* / 192 v. Zăbala  
*zăvălečán* / 872 v. Zăval  
*zgubén(i)* / 812 v. Zgubea  
*zimnicár(i)* / 899 v. Zimnicea  
*zlătéñi* / 102 v. Zlatna

#### IV. NUMIRI TOPICE (NUME DIN HOTARUL LOCALITĂŢII; NUME DE APE, DEALURI, MUNŢI, PĂDURI ETC.)

*A Bějčreului* — deal / 325  
*A Bîéd'i* / 102  
*A Găjăzdilor Pămîntur(i)* / 325  
*A Mîihóji* / 102  
*A Mojdăjului* — deal / 325  
*Abrăneşt(i)* / 346  
*Ăcere* — munte / 310  
*Adîrčáta* / 928

- Aqimudsca / 728  
 Aibile/e — munte / 836  
 Apa Carac(i)ăului (spre izvor: Pârta Moș-  
 nițăului și Pârta(u)u Dițșilor, ultimul =  
 cōpu 'izvorul' Pârtaului Caracăului) — apa  
 care curge prin localitate (afuenți: Fie-  
 sa și Nōgrăcșu) / 574  
 Apa Cgăz/sni (spre izvor: Apa Horgăzi) —  
 apa care curge prin localitate (afuenți:  
 Pârta M(i)ăesului și Vălca Cōpoțului /  
 192  
 ~ D(u)ăli v. Apa P(i)pirigului / 551  
 ~ Horgăzi v. Apa Cgăz/sni / 192  
 ~ Izt (spre izvor: Iza) — apa care curge  
 prin localitate (afuenți: Vălca Brădovi,  
 ~ Cășilor, ~ Cōrăilor, ~ Căsturi,  
 ~ i Brezăii, ~ i Slăt'iini, ~ Macș-  
 mului, ~ Mōri, ~ Mănt'elu, ~ Strămbi  
 și ~ Văl(e)șăilor / 353  
 ~ Lăzurilor v. Apa Rōșii / 310  
 ~ Meziădului v. Apa Rōșii / 310  
 ~ Nihațășului v. Apa P(i)pirigului / 551  
 ~ P(i)pirigului (spre izvor: Apa D(u)ăli) —  
 apa care curge prin localitate (afuenți:  
 Apa Nihațășului, ~ Plotănușu, Pîră(u)u  
 Corna/ăriștului (i), ~ Cîez(i)ănu și ~  
 Urs (u)ăit / 551  
 ~ Plotănușu v. Apa P(i)pirigului / 551  
 ~ Rōșii — apa care curge prin localitate  
 (afuenți: Apa Lăzurilor, ~ Meziă-  
 dului, ~ Sodolului și Sodol(e)șu) /  
 310  
 ~ Sodolului v. Apa Rōșii / 310  
 Ȇri(i)ă Ȇmbrului — munte / 362  
 Arindăyă / 53  
 Arjăna / 2  
 Arpăsu Măre — munte / 172  
 Arsăr(i) — lăzur, de fin(y); fnaț / 172  
 Arșța / 386  
 Arzăya Mări — pășune / 551  
 ~ Măcă — pășune / 551  
 Arzeli — deal / 551  
 Asculța — deal / 27  
 A(u)ușăelu — vale / 833  
 Băia v. Bistra / 27  
 Băla / 2  
 Băla Făcștului / 346  
 ~ Sătului v. Bistrița / 836  
 ~ Sirbonilor v. Bistrița / 836  
 ~ Tărlului — pîriu / 64  
 Băltă / 899  
 Bălăgăt — vină de apă / 325  
 Bălășța v. uOllătu / 876  
 Băra — loc de arăt / 762  
 Bărcăyu — vale / 325  
 Bărcu / 284  
 Bărdău / 27  
 Băstăntură / 27  
 Bătrna — munte / 228  
 Bă'ihărea — munte — 95  
 Bă'ildlea v. Jfău / 833  
 Beg(i) — canal artificial / 36; Beg(i)ăi / 47  
 Belța — vale / 791  
 Bělfile Boierăști(i) / 899  
 Berbecări(i)ă — deal / 514  
 Berăbi(y) v. Vălca Almășului / 284  
 Bère — un loc, lingă Tirnava, unde a fost  
 pădure / 141  
 Ber(i)ăcur(i) / 316  
 Bă'igă Măre / 102  
 ~ Măică / 102  
 Bă'ătră / 362  
 Bă'ădu (Im Bă'ădu) / 36  
 Bă'ăhă — deal / 260  
 Bă'ărița — riu / 2  
 Băstra — apa care curge prin localitate  
 (afuenți: Băia, Mășăsu, Merișoru, Po-  
 nōrna, Purcărăia, Rămna, Slăcina și  
 Vălca Sătului / 27  
 Băstrăyă v. Bistrița / 836  
 Băstrăyă (spre izvor: Vălca lu S'ăf) — apa  
 care curge prin localitate / 219  
 Băstră (spre izvor: Cărlăyă, Crăcur(i)ă,  
 Diăca și Tăbău) — apa care curge prin  
 localitate / 365  
 Băstră — apa care curge prin localitate  
 (afuenți: Băla Sătului, ~ Sirbonilor,  
 Băstrăyă, Călmățăyu, Vălca Năgră  
 și Văna Dădului / 836  
 Băța — munte / 172  
 Bărlăgu — munte / 833  
 Bărlăile v. Jfău / 833  
 Bărnăia v. Vălca Făcștului / 102  
 Băta / 228  
 Băta Rotănd / 551 — pădure / 551  
 Bășăli Făcș — pădure / 551  
 Bășăca / 514  
 Bășăcșu(y) — deal / 346  
 Bălda — pădure / 105 [V], deal / 105 [VI]  
 Bămpa — deal / 551  
 Băncăyă — munte / 172  
 Bărcă — crac de apă / 705  
 Bărlă (i) / 2  
 Bărlă — munte / 192  
 Bărcăvăd' / 325  
 Bărcădu — vale pe care pasc vitele / 365  
 Bărcă Mări — munte / 365  
 Bărcă (Pe Măca Brădului) / 130  
 Bărcă — deal / 551  
 Bărcășă / 279  
 Bărcă — pășune / 182  
 Bărcădu v. Ră (y)u Dămni / 784  
 Bărcă — deal / 182  
 Bărcăyă / 102  
 Bărcă — deal / 346

- Brăteșu* — vale / 833  
*Brebeșanca* [III], *Prepeșanca* [\*] / 762  
*Brezoi* v. *Vălcăya Plôpului* / 791  
*Brezuța* — vale pe care pasc vitele / 365  
*Brăsturi* / 349  
*Bucumășu* / 130  
*Budușăiba* / 235  
*Buda Nedéji* — munte / 27  
*Bulgărița* / 514  
*Băsum* / 27  
*Butănu* — munte / 172  
*Butușei* / 250  
*Buzăiârca* / 728  
*Călia Rôși (i)ș* / 250  
*Ca]ălimán* — munte / 228  
*Calimáni* — munte / 365  
*Ca]ălimănețu* v. *Mărășu* / 228  
*Canaraya de la Hîrsova* — stincă pe malul Dunării / 705  
*Căpu D]ăvătului* — pădure / 235  
 ~ *Đál (u)tuț* / 2  
 ~ *Mănéc]t'eluț* / 250  
 ~ *Răzorelor* — pădure / 235  
*Cârpeș* — deal / 105  
*Călmățiu* v. *Bistrița* / 836  
*Căndălș* — apă urlătușore cu mori / 64  
*Căndrățu* — deal / 64  
*Căpășosa* v. *Jițu* / 833  
*Căpșina* / 250  
*Cărmănele* — deal / 130  
*Cărbunăr(i)* (spre izvor: *Vălea Băzi*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Părău Vișelniț*) / 514  
*Căsăriu* — munte / 219  
*Căta Căciă* / 310  
 ~ *Fărcu* / 310  
*Cheile rele* v. *Tăil(i)ș Ră]ele* / 346  
*Cîmp (y)* / 723  
*Cîmpu* / 899  
*Cîmpur (i)* / 316  
*Cîmșoru* / 349  
*Cîndrășu* — munte; apă (v. *Jițu*) / 833  
*Cîrlibava* v. *Bistrița* / 365  
*Clăbușeu* — munte / 182, 784  
*Căsta dă la Măgura Sări* — munte / 899  
*Căsta Orézu* / 723  
*Cocăș* / 2  
*Côia* / 284  
*Colăcu* — vale / 365  
*Colăre* / 2  
*Côlba Leghului* / 346  
*C(ș)ôsta Il(e)ni* — deal / 346  
*Côpqi* — deal / 192  
*Copt'il' (i)éiă* — deal / 346  
*Corăbița* — munte / 102  
*Cornărețu* — finaț / 551  
*Côrătu* / 346  
*Cornetu* — munte — 836  
*Côrnu Kîcori* — munte / 836  
*Corpăd'e* / 279  
*Cortițelu* = *Diălu Cortițel* / 682  
*Côsta Căpu Diălului* / 141  
 ~ *Făreilor* / 141  
 ~ *Fărsi* — munte / 235  
 ~ *Popistășilor* / 141  
 ~ *Pôraluț* / 141  
*Costă Vi(i)ș* — deal / 182  
*Côsta Yiți* — deal / 235  
 ~ *Yiilor* / 141  
*Côșteca Oltôilor* — pădure / 105  
*Costocăni (i)* / 514  
*Coșarăle* — deal / 130  
*Coșarvêd' (y)* / 284  
*Coșdnărețu* — finaț / 551  
*Côtu* — țarină / 836  
*Côtu Pôpi* / 76  
*Coșu* — coastă / 574  
*Crăcu cu Frăsăni (i)* — munte / 836  
 ~ *Lal* — munte / 836  
 ~ *Șerbuluț* — finaț / 833  
*Crăcur (i)ș* v. *Bistrița* / 365  
*Crășna* — apa care curge prin localitate (afluent: *Homor (y)ôd*) / 334  
*Crăvița* / 872  
*Crășinova* / 29  
*Crățuleșca* / 762  
*Creacă* / 279  
*Cricovu* v. *Iălomița* / 723  
*Cricovu Dălêș* (spre izvor: *Gîrla Urséu* și ~ *Vișenăști*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Puturôșu*) / 762  
*Criș* v. *Pêșcuș* / 53  
*Criș, Crișu Alb* — apă care curge prin localitate / 64  
*Criș (y)* — apă care curge prin localitate, se desprinde din *Crișul Repede* și curge în *Crișul Negru* / 316  
*Crompiș'e* / 316  
*Crăca lu Licu* — deal / 848  
*Cușăta Făgulu* — deal / 551  
 ~ *Preșușii* — pădure / 551  
 ~ *Vi(i)ș* / 520  
*Cuca a]ei Mică* / 682  
 ~ *cei Măr(i)* — deal / 682  
*Cucă]ița* / 76  
*Cuhălm Fursén (i)* (oficial), *Îemășu Fursêlor* (popular) / 605  
*Cuôrnea* / 514  
*C(y)ôștița hej Măre* / 250  
*C(y)ôștița Tîșli* / 250  
*Cumpăna* / 284  
*Curcubăta* — munte (pe munte este o *pt'ătră* ca o *curcubătă*, de acolo numele *La Curcubătă*) / 95  
*Cur (i)êkile* / 130  
*Curmatăr (i)* — finaț / 833  
*Cûru Brănu* — deal / 551  
 ~ *Muntăușu* — finaț / 551  
 ~ *Stôguluț* / 130

- Curnajg(y)oz / 325  
 Cușty -- munte / 2  
 Cărcănețu / 362  
 Caștr / 899  
 Caslăy (La Caslăy) -- ard'icătură / 325  
 CELEGIUG v. Selesăg(y) / 250  
 Cerătu al Măre -- pădure / 192  
 CERNA v. Sărnă / 2  
 Cernātu v. Rl(y)u Dqāmni / 784  
 Cetățea -- deal / 812  
 CETINE v. Sécine / 2  
 CIOARA v. Șoăra / 219  
 CIORTOLOM v. Sortolóm / 514  
 CIUCASUL v. Șucășu / 36  
 CIUNGITURI v. Șăzităr(i) / 228  
 Coclănu -- deal / 182  
 Căcu lu Dan -- deal / 848  
 Căjoncăș Berc / 325  
 Căncășu -- deal / 346  
 Căncășu lu Berb(e)șș -- deal / 346  
 ~ lu Tălpa -- deal / 346  
 Cărgălân(y) / 728  
 Cărg(i)đu -- munte / 574  
 Că'timič'ey / 250  
 Cămîș v. Șănfu al Nou / 76  
  
 Dănu -- unde-avem izlăz / 928  
 Dărăbăni / 27  
 Dărăbășu / 64  
 Dăalu Ursățulu / 762  
 Dăăca v. Bistrița / 365  
 Dăalu Armășulu / 514  
 ~ al Rătând / 157  
 ~ Băbulu / 836  
 ~ Bulbăși / 537  
 ~ Cătilor / 520  
 ~ Caliméri / 987  
 ~ Catalățulu / 682  
 ~ Cărărtlor / 141  
 ~ Cojocărulu / 414  
 ~ Cortițel v. Cortițelu / 682  
 ~ Crăsni / 514  
 ~ C(u)ărbulu / 520  
 ~ di Năjloc / 520  
 ~ Dumn(i)edăy / 520  
 ~ Fărților / 157  
 ~ Grădiști / 812  
 ~ Grăcucu / 520  
 ~ hăl Măre / 157  
 ~ ~ Nic / 157  
 ~ Holomlăr mări / 682  
 ~ Hăl / 157  
 ~ Jni / 130  
 ~ Jitări(i)i / 514  
 ~ Kili / 876  
 ~ la Fursên(i) v. Plató(y)u Fursên(i) / 605  
 ~ Livăzi / 157  
 ~ lu Mlăce / 130  
 ~ lu Urzicăr(iy) / 130  
  
 ~ Mănjalu / 836  
 ~ Mări / 520  
 ~ Măgnəsi / 157  
 ~ Mătrulu / 848  
 ~ Odă(i)i / 520  
 ~ Părășălor / 812  
 ~ Plăkilor sau Plăki / 520  
 ~ Pojănilor / 157  
 ~ Racamățlor / 141  
 ~ Răd(i)sulu(i) / 514  
 ~ Răd(i)ulu / 520  
 ~ Rășilor / 812  
 ~ Săcări / 414  
 ~ Tăjulu / 514  
 ~ Tolyăți / 848  
 ~ Vășilor -- pădure / 551  
 ~ Văși / 812  
 ~ Yitlor / 157  
 Djălniște -- pădure de stejari / 172  
 Dinăreț / 762  
 DîŃăspre Dqărca / 886  
 DîŃăspre Ūrsa / 886  
 Dîmbău -- munte / 102  
 Dîmbău / 346  
 Dîmbu Răbli / 349  
 ~ Tițori / 102  
 ~ Văși Mar / 102  
 ~ Vodăjult / 102  
 Dobrănu -- deal / 551  
 Dobromir -- deal / 192  
 Domni(i)a -- deal / 728  
 Dômogled -- munte / 2  
 Dôsu / 29  
 ~ Dîmbrățulu / munte / 219  
 ~ Mări / 235  
 Dricu Crăci / 141  
 Driumu al Măre / 76  
 Dumbrărc(y) / 279  
 Dumbrăva -- pădure de cărpăn, ser. gorón  
 și plop, mai și alun / 105; -- pădure / 514  
 ~ Mări / 414  
 ~ Mică / 414  
 Dumbrăvă / 346  
 Dumbrăzița / 386  
 Dumbrănil(i)ș -- deal / 130  
 Dumjășnicu -- deal / 551  
 Dănăre / 705  
 Dănăreț / 682; Dănăreț / ă / 899  
 Dănăreț Vêke / 705  
 Dăpa Djal / 520  
 Dăpașă Đal / 2  
 Dăpă Djal / 514  
 ~ Făt -- deal / 105  
 ~ Pădure / 250  
 ~ Pjătră / 2  
 ~ Tăna / 346  
 D(y)ôsu Cîndăștilor(y) -- deal / 130  
 Durăc / 2  
 Dăalu Căilor / 551  
 Dălu Alb(i) -- munte mai mic / 228

- ~ Bájuluț | 95  
 ~ Băbelor | 353  
 ~ Bă'dăli -- munte | 833  
 ~ Boesguluț | 64  
 Dătu Borzonăd'uluț | 325  
 Dătu Crăți | 102; ~ Crăși | 228  
 ~ C(y)ărăilor | 353  
 ~ Curpeșt'ilor (y) | 95  
 ~ Dămbăuli | 102  
 ~ Dodoieșt'ilor (y) | 95  
 ~ Gligi | 228  
 ~ Gond'eșt'ilor (y) | 95  
 ~ Gurău | 219  
 ~ Guruielilor | 272  
 ~ Iépi | 833  
 ~ Jörzuluț -- munte | 272  
 ~ Lolăji -- munte | 833  
 ~ lu Brăte -- munte | 833  
 ~ Măgli | 102  
 ~ Mari | 349  
 ~ Măguri -- munte | 279  
 ~ Măștnețuluț | 228  
 ~ Măcri sau ~ Poțoculuț -- munte | 64  
 ~ Moliduluț -- fînaț | 833  
 ~ Mōri -- munte | 353  
 ~ Olăneșt' | 102  
 ~ Pkētri | 272  
 ~ Pōpi -- munte | 833  
 ~ Poțoculuț v. ~ Măcri | 64  
 ~ P'iciduluț | 279  
 ~ P'itărășt'ilor (y) | 95  
 ~ Răy | 95  
 ~ Strimănișuluț -- munte | 833  
 ~ Șebiușuluț | 64  
 ~ Tăuluț -- fînaț | 833  
 ~ Uăni | 228  
 ~ Vajvōduluț -- munte | 833  
 ~ Vă(f)i | 228  
 ~ Văilor -- o e(y)ōmă lūngă, un dîmb. | 53  
 ~ Vigăniilor | 228  
 Dătu Vlăcoțuli | 102  
 Dăluța | 349  
 Dăzuniț | 346  
 Dăglăș | 102  
 Dăgil' (i)ăgu -- munte | 260  
 Dăl | 76, 47  
 Dătu Crivăji | 29  
 ~ Lat | 29  
 Dă'dălu Mărățōri -- (mărățōare = „fîntină cu apă sărată, slatină”) | 250  
 ~ Pétri | 250  
 ~ Sărcăzi | 250  
 ~ Ușurășuluț | 250  
 Dătu Viăților | 29  
 Dă'dăturile Roșcăniuluț | 105  
 Dășmîn | 2  
 Êlveșu -- munte | 192  
 Făța | 235  
 ~ Fundăturt | 235  
 ~ Golombi | 235  
 ~ la Vălița Indōtuluț | 250  
 Făță Măguliți | 102  
 Făta Măre -- deal | 235  
 ~ Năgoeț'ēși | 250  
 ~ Răpedi | 362  
 Fa/ăzētū | 228  
 Făzi Rar (i) -- pădure | 551  
 Fășētū -- munte | 228  
 Fătăsănițē -- fînaț | 833  
 Făkețe Rîl | 334  
 Făneșasa v. Vălița Făneșuluț | 102  
 Făregăr (i) | 2  
 Fărigyōsa | 2  
 Fel'ăița v. Jițu | 833  
 Ficătărina -- vale | 76  
 Fiesă v. Apa Caracășuluț | 574  
 Fintîna v. G'd'ishău | 362  
 ~ Căițuluț -- munte | 836  
 ~ Irizi -- deal | 848  
 Flōca -- pădure | 386  
 Floruța -- pădure de fag | 172  
 Frăpfinōsa -- deal | 310  
 Frūn'a | 235  
 Frūnța Lăculuț -- munte | 836  
 ~ Năgră -- deal | 130  
 Frunț -- munte | 833  
 Frūnțil (i)ē -- deal | 130  
 Fyălli -- fînaț | 551  
 Fundătura | 514; -- pădure | 235  
 Făndu Covășni -- pădure | 514  
 ~ Cămpeni | 284  
 ~ Gițari -- pădure | 235  
 ~ Păvălyuța Năgru | 551  
 ~ S(i)ăculu (al mănăstirii Secu) -- pădure  
 551  
 ~ Uikășuluț | 928  
 Fūni (i) | 141  
 Gaj | 76  
 Găiețgăkeș | 36  
 Gălășu -- munte | 362  
 Găibăra | 95  
 Găt -- vîna de apă | 325  
 Gătur (i) | 316  
 Găura Fițēt | 2  
 Gărălfăyă | 346  
 Găurușă Mări | 29  
 ~ Mică | 29  
 Găvănu -- deal | 848  
 G'd'ishău -- apa care curge prin localitate  
 (afluenți: Fintîna, Hăjmărtu eăl Măre,  
 Hăjmărețlu a eăl Măic, Năgoieșcu, Răpid'a  
 și Sforăcu) | 362  
 Gărla -- livadă | 836  
 ~ Bollășuluț -- un fel de iaz | 769  
 ~ Crățuleșca | 769  
 ~ Imirășuluț | 872  
 ~ lu Costăk/ke Mănga | 682

- ~ *Păsăreșă* /ă — cracă al. Dunării / 899  
 ~ *Păsăre* / 762  
 ~ *Păsări* / 769  
 ~ *Sărăji* — apa care curge prin localitate / 728  
 ~ *Ursēju* v. *Cricovu Dăle* / 762  
 ~ *Vișeștești* v. *Cricovu Dăle* / 762  
*Gîrlă* v. *Ialomița* / 705  
*Gîrlă* — apa care curge prin localitate / 682  
*Glavačog* (y) v. *Milcovățu* / 928  
*Glôdu* / 346  
*Gorgăna* / 284  
*Gostăile* — apa care curge prin localitate / 172  
*Gozur* (e) *éh* / 346  
*Grămă* / 279  
*Grădina Nămfului* / 76  
*Grădiu* / 47  
*Gréd'ia* / 53  
*Grîndu Borcățului* / 346  
 ~ *Găgului* / 872  
 ~ *Trîpului* / 346  
*Grîndur* (i) / 316  
*Grôpa Băturilor* / 250  
 ~ *Crăși* / 250  
 ~ *Stîjinului* / 250  
 ~ *Suliki* / 250  
 ~ *Văruțu* / 250  
 ~ *Vidului* / 250  
*Grôza* — munte / 102  
*Grăia* / 284  
*Gruieț* / 235  
*Grăju* / 836  
 ~ *Négru* / 784  
 ~ *Târșilor* (y) / 130  
*Grumáz* / 105  
*Grumurăda* — țarină / 836  
*Grănu cu Piatră Albeă* / 29  
*Gura Băltii* / 27  
 ~ *Căltăii* v. *Rîy* / 29  
 ~ *Crășinovi* v. *Rîy* / 29  
 ~ *Criobăii* / 29  
 ~ *Dălbăki* / 29  
 ~ *Năndrășului* / 29  
 ~ *Văii* — vale / 791; ~ *Vă(i)* — deal / 105  
*Gut* — pîrtiu / 64  
*Gemărtăluț* v. *yOlléhy* / 876  
*G(i)érŷu* — munte / 531  
*Gîtăra* / 235  
*G(i)orŷ(i)ătu* — apa care curge prin localitate / 172  
  
*Hăbriș* — pădure : v. și *Sușovița* / 386  
*Halăyca* — deal / 551  
*Hăjdăc'pă* — apa care curge prin localitate (afluentă : *Negoé/ŷasa*, *Părău Izvoarelor*, ~ *Lăptôși*, ~ *Năgrului*, ~ *Rodosului*, ~ *Săredzi*, ~ *Șăbăetilor*, *Vălița Măre*, ~ *Petridului* și *Vălița Răje*) / 250  
*Hăjmărju eăl Măre* v. *G'd'isău* / 362  
*Hăjmărețu ačăl Măre* v. *G'd'isău* / 362  
  
*Hămăcă* / 325  
*Héd ișe* — munte / 346  
*Hénu* — munte / 219  
*Higîșu* — deal, brădet / 182  
*Hizman* — deal / 105  
*Hirbovăț* v. *Sușovița* / 386  
*Hirtôpe* / 102  
*Hodăie* / 235  
*Holomlăru Mic* — deal / 682  
*Homorănu* / 514  
*Homoru* — vale pe care pasc vitele / 365  
*Homor* (y) *ed* v. *Crăsna* / 334  
*Hôrgoșu* / 235  
*Hotăru* — livadă / 836  
 ~ *de cătă Arpășu de Sus* (y) / 172  
 ~ ~ *cătră Răsărit* (y) / 172  
 ~ ~ ~ *Sfinșit* (y) / 172  
 ~ ~ *la yOll* (y) / 172  
 ~ ~ ~ *vălița njăgră* / 172  
*(h)Oțărū Mereli Isăcă* / 682  
 HOTARUL NEDEII v. *(u)Oțărū Nedéji* / 872  
*Hăltur* — pădure / 386  
  
*Ialomița* — curge prin localitate (afluentă : *Cricovu* și [e] *Teleăjenu*) / 723  
*Ialomița* sau *Gîrlă* — apa care curge prin localitate / 705  
*Iăzărū dî* *ŷerbota* / 130  
*Iăzu Mărilor* < *Āpa Cōđ/sni* / 192  
*Iemășu Fursălor* v. *Cuhătmu Fursăn* (i) / 605  
*Iărūgă* (*jărūz*) v. *Șanț* / 76  
*Iăzărū de la Biliă* / 172  
 ~ *dim yOđrăg* (y) / 172  
*Iezer* (i) / 349  
*Igăișu* — munte / 349  
*Ilonțu* — munte / 574  
*Isărgăia* — vale / 791  
*Iucșolom* / 334  
*IZA* v. *Āpa Izl* / 353  
*Izvoru Prelăzului* v. *Sărnă* / 2  
 ~ *Rôșu* v. *Vălee Tărului* / 346  
 ~ *Țăzni* v. *Sărnă* / 2  
*Izvorul Cușty* v. *Sărnă* / 2  
 ~ *Jărlăy* v. *Sărnă* / 2  
*Izo* (y) *oru* v. *Rŷ(y)u Doămni* / 784  
  
*Ī* *OHelj* (y) / 102  
*Ī* *OLăc* / 182; *Īn Lac* / 705  
 [L] *Ī* *OLivădi* (i) *e*, [AI.] *Ī* *OLivădie* / 141  
*Ī* *OLôtur* (i) *saŷ* *Pă Djal* (y) / 705  
*Ī* *ORurę* (y) / 102  
*Ī* *OScărișor* (i) / 102  
*Ī* *OSohăl* / 514  
*Ī* *OSăș* / 157  
*Ī* *ŷtegiță* — poiană / 172  
*Ī* *(y)Odăii* / 520

- Î̂̂Vî̂ / 514  
 Î̂̂Vîrou Săcături / 102  
 Îm̂Băltă sau Băltă Mare / 872  
 Îm̂Băltă la Ivănova / 682  
 Îm̂Băcină / 76  
 Îm̂Pădurea Pădca / 872  
 Îm̂Poggâne / 812  
 Îm̂Po(i)enâr(i)u / 872.  
 Îm̂Ponit / 310  
 Îm̂Pyôdur(i) / 102.  
 Îm̂Valca Dănări / 872  
 Îm̂Vîrou la Pătru V(ȳ)ddă — munte / 551  
 Î̂̂Comăni(i)e [II], î̂̂Comăni(i)e [\*] / 762  
 Î̂̂Crac — fînaț / 551  
 Î̂̂Đal / 362  
 Î̂̂D(i)êluiă / 130  
 Î̂̂Dumbrăvă / 102  
 Î̂̂Dumbrăuiă / 279  
 Î̂̂D(ȳ)ôs(ȳ) / 102  
 Î̂̂Glôdur(i) / 279  
 Î̂̂Grîndu Pircărescu / 872  
 Î̂̂Gropăru sau La Sălci(i) / 705  
 Î̂̂Guorj / 812  
 Î̂̂Pôrcu / 705  
 Î̂̂Tărnă / 520  
 Î̂̂tră Bălț — țarină / 836  
 Î̂̂tră Văt / 102  
 Î̂̂tre Drămur(i) / 157  
 Î̂̂TRE IAZURI v. N̂tre Iăzur(i) / 250  
 Î̂̂tre Pădăr(i) / 250  
  
 Jărișt'ê — fînaț / 833  
 Jȳ(i)ôbu șel Móre / 574  
 Jȳôbu Gȳȳiêzi / 574  
 Jiștu v. Jișu / 833  
 Jișu (spre izvor : Vajvôdu) — apa care curge prin localitate (afluent: Bđ'đilca, Btrlôzile, Căpășosa, Cindrășu, Fel'cița, Jiștu, Lolăja, Molădu, Părau Iepi, — Șerbului, Răscădă, Strimănosu, Tăja și Vălja Șimpi) / 833  
 Jiș(i)ă — apa care curge prin localitate. (afluent: Nîljetinu) / 520.  
  
 Kisgăna / 284  
 Kătra Albă — munte / 130  
 Kikînătu / 899  
 Kiscu Modôski (nu este nici un pisc acolo) / 235  
  
 La Băltă Ūrsulu / 531  
 La Băltă — parte a țarinei / 105  
 La Brăzdă / 514  
 La Brădă / 130  
 La Bulbăc(ȳ) / 102  
 La Cărbunări(i)e / 762  
  
 La Comândă — munte / 95  
 La Copăcêjăl / 272  
 La Coricov — țarină / 836  
 La Covêj / 872  
 La Criveđnu / 872  
 La Crîst'is — munte / 228  
 La Crúșin / 386  
 La Cúlme / 279  
 La Cîrișș, [k] La Strișș / 514  
 La Dădu Mări / 520, 531  
 La Dobrușa / 102  
 La Đal / 76  
 La Đ'đalu Șc'it'opêilor / 250  
 La Făgu / 791  
 La F(i)êtân / 316  
 La Fintina Căcult / 102  
 ~ ~ lu Berehêy / 260  
 ~ ~ lu Miă(i)ijă / 872  
 ~ ~ Nôu(ă) / 872  
 La Găurjana — deal / 537  
 La Gîrla Têni / 872  
 La Gîrlă / 872  
 La Gorôn — parte a țarinei / 105  
 La Grînd / 105  
 La Grîndu Bođtului / 872  
 La Grîndu Părului / 872  
 La Grôhotă / 102  
 La Gроза, [k] Apa Grôzi v. Vălja Fêhêșului / 102  
 La Gura Rfului / 105  
 ~ ~ Sărcăzi / 250  
 ~ ~ Vălciuluț — crac al Dunării / 705  
 La Heđ / 346  
 La Imăș / 514  
 La In(ę)êjele — deal / 130  
 La Lășcă / 876  
 La Măgura dîr̂Cîmp(i) / 872  
 ~ ~ lu Cenușă / 872  
 ~ ~ lu Ūc(ê) / 872  
 ~ ~ Pôpi / 872  
 La Močiriș / 102  
 La Môra / 250  
 La Mozilă / 531  
 La Obôru Căilor / 872  
 La Papău — munte / 219  
 La Pădurea Drăncuțului / 872  
 ~ ~ Grečest(iuțu) / 872  
 La Pășt'êșt' / 102  
 La Pătru Căbănu / 872  
 La Pevătra Pl(i)êșt / 102  
 La Plantăția Mare / 872  
 La Plîc / 76  
 La Podișôr(ȳ) / 705  
 La Pôdu Pușcăuli v. Vălja Fêhêșului / 102  
 La Pôdur(i) / 362  
 La Popa Ienăke / 872  
 La Poșhed'u / 334  
 La Păju lu Căscănga / 762  
 La Răd(iu) / 531  
 La Răkîl / 531  
 La Rișosu / 762

- La Rîpă / 219  
 La Rudăr(i) — poiană / 130  
 La Rûrce(y) / 762  
 La Rûrce la Pădure / 769  
 La Sălci(i) v. Îr̄Gropăry / 705  
 La Scôrbura / 876  
 La Soțietate / 899  
 La Stînă v. Vâlța Feh̄șului / 102  
 La Șas / 520  
 La Șiclău — pădure / 192  
 La Șkiâya / 876  
 La Șt'ubeș — unș scoț slăt'înă / 219  
 La Ș(y)Ńric — pădure / 386  
 La Șubar / 386  
 La Tăblă — munte / 130  
 La Tău Lăculi / 102  
 La Trandafir / 414  
 La Truș / 228  
 La T(i)ărmur(i) / 76  
 La Unē(i) / 762  
 La Ūngur(i) v. Vâlța Feh̄șului / 102  
 La (y)OK(i) — iezăr / 414  
 La ūOltēt / 812  
 La Ūriekī — pădure / 514  
 La ūŭlm / 762  
 La Vădu Coldăului / 260  
 La Vâlța Părului / 872  
 ~ ~ Rea / 791  
 ~ ~ Stîni / 272  
 La Vâlța Măriș / 102  
 La Vărsătără — crac al Dunării / 705  
 La Vîile Gîngoi / 872  
 La Viñeșeșlē / 102  
 La Vișen(i) / 762  
 La Vîrfur(i) — deal / 762  
 La Vîrv(y) / 102  
 La Vîrvu Zișiculi / 102  
 La Zăbrăh / 76  
 Lăcu Rôsu — munte / 182  
 Lăcu Virtiti — e chiar în mijlocul satului / 784  
 Lăgăru / 605  
 Laz / 76  
 Lăzu dl Măre / 157  
 Lăzu Fîrt'ei — munte / 260  
 Lăzur(i) pe Vâlce / 157  
 Lăzurile de pe Gi(y)orțdl(y) — finaț / 172  
 Lă Curătără / 310  
 L(e)ed'inu — pădure / 551  
 Legelidyă / 325  
 Lēneș — deal / 325  
 Lēuca / 514  
 Lipovătu / 762  
 Livădia / 157  
 Lișcăy v. Opîrd / 36  
 Loc Șes — munte / 886  
 Locu d'iji la Văta Vișzilor / 260  
 ~ ~ pă Văta Răsului / 260  
 ~ ~ ~ Sărăiă / 260  
 Locu Hănului / 514  
 Lăcuriș d'jgē su ŪBikihiz / 260  
 ~ ~ su ŪBūglēša / 260  
 Lăcurile Rôși — țarină / 836  
 Lolăja v. Jițu / 833  
 Lovișesu șel Môr(i)c — munte / 574  
 Lozovăsa / 76  
 Luminița / 762  
 Lurca / 76  
 Lurca — vale / 514  
 Lurca de Sus / 157  
 ~ di Jos / 157  
 ~ Păpi / 157  
 Lurcă / 29, 279, 723  
 Magură — deal / 95  
 Măgură / 102  
 Mășesu v. Bistra / 27  
 Malășșinēșu v. Mărășu / 228  
 Malășșinēșu d'i ŪSus v. Mărășu / 228  
 Măica Grădișța v. ūOltētu / 812  
 ~ Obislăvu v. ūOltētu / 812  
 Mațayăni — loc de arat / 762  
 Măgărūșu v. Mărășu / 228  
 Măgura — munte / 284  
 Măgura — deal / 784  
 Măgura Lăzurănilor — munte / 310  
 Mătuț — deal / 346  
 Mărăriș — izlaz / 762  
 MăratŃre / 250  
 Măstăcăn — deal / 346  
 Mășesu v. Sόμεșu / 260  
 Merișoru v. Bistra / 27  
 Milcovătu — apa care curge prin localitate (afluent : GlavăcŃgu) / 928  
 Mil(i)știn, [k] Nil(i)știn — apa care curge prin localitate (afluent : Pătrăda) / 414  
 Mișcăy — pădure / 192  
 M(i)ăgura — deal / 551  
 Mîrfăju / 76  
 Mlăca / 27  
 Moăăr — vină de apă / 325  
 Măciără / 346  
 Măgășu — deal / 192  
 Moșila / 872  
 Mojdăi / 325  
 Moldăva — apa care curge prin localitate / 537  
 Moldova v. Jițu / 833  
 Moldăvoiaș — vină de apă / 325  
 Mor(i)ș/en(i) — munte / 537  
 Moșia Călugăreșcă / 605  
 ~ Iefori(i) / 605  
 ~ Răkityăsa / 605  
 Moși(i) / 886  
 [I] Mătru, [II] M(y)ătru — apa care curge prin localitate (afluent : [I] Părd(y)u Slătincului, [II] Slătintu și Ūznița) / 848  
 Movila a Măre / 705  
 Movila, [k] Moșila lu Duisēl — este cea istorică / 514

- Movila Săpătă / 682  
 Măka lu Ban(y) / 130  
 ~ ~ Găinuşe / 130  
 ~ ~ Ruăte / 130  
 ~ ~ Trépte / 130  
 ~ Móri / 130  
 ~ Stóguluj / 130  
 Munč|ele Petriduluj -- cel tăiat de Cheile Turzii / 250  
 Munčél(y) -- munte / 130  
 Muntele Căilor -- păşune / 182  
 Munt'iliě Be(y)uŃa / 102  
 Munt(i)şór(u) Rotând -- deal / 551  
 MuntŃi Bă(i)i / 349  
 ~ SăbŃsuluj / 29  
 Mürăşu -- curge prin localitate (afluent: Ca|ălimănělu, Măğărăşu, Ma|ărşiněŃu, Ma|ărşiněŃu d'ŃSus, Vălea Mermezăului şi Vălea TóplŃi) / 228  
 Măşălu Bă|dirăilor sau ~ Bă|irăyŃŃilor -- ũŃiel d'ē drum; plai / 833  
 ~ Dobrăi / 833  
 ~ ŠimpŃi -- munte / 833  
 MuşuryŃně / 2  
  
 Nămăş(y) / 102  
 Năşp / 325  
 Negrişoăra -- apa care curge prin localitate (afluent: Vulturu) / 791  
 NėzŃelu -- apa care curge prin localitate (afluent: Răşila şi Šipot(y) / 531  
 NŃğrăcăşu v. Apa Carac(i)ăului / 574  
 NŃre Iăzur(Ń) / 250  
 Nėgoč|t'ăsa v. Hăjdăč|t'ě / 250  
 NėgoŃăscu v. G|d'Ńşău / 362  
 NegriŃăsa -- munte / 102  
 NŃlŃetinu v. JŃjŃ(i)ă / 520  
 NŃmăşu / 53  
  
 ObrŃşia -- munte / 836  
 Obrăta / 362  
 Ogăşu ArjŃ|eni / 2  
 ~ B(i)ěji / 29  
 ~ lu Răşin / 29  
 ~ Pădişuluj / 2  
 Ogrăđ(Ń)Ń|lŃ(i)ě / 346  
 Ogrăzile / 728  
 Ogyărăli pi DŃal / 537  
 ~ ~ Văli / 537  
 OgyŃră / 53  
 OlăriŃa / 514  
 OLTEŢU v. yOltŃy / 812, 876  
 OltŃi / 235  
 OŃla -- munte / 219  
 OpŃrd -- apa care curge prin localitate (afluent: LŃrăy) / 36  
 OPŞTEA v. (y)ŃpşŃa / 762  
 Orăta / 365  
 ŃrăzbŃic -- munte mai mic / 228  
  
 OSOI v. yOsŃi / 310  
 Ństrov -- cindva a fost ostrov / 76  
  
 Pădiş / 2  
 Pălinu -- munte / 182  
 Papiry-al Măr(i)e / 47  
 Papiry-al Mic / 47  
 Parăul PlăŃuluj v. Vălea D'Ńz'd'Ńtuluj / 95  
 ParŃngu -- munte / 833  
 Păr'ta RăŃculuj / 228  
 Păr'tea Băilor / 605  
 Pater RŃt / 334  
 Pă Bėğeneş -- pădure / 192  
 Pă ButuşŃi / 250  
 Pă Cărăr(Ń) / 762  
 Pă ČŃlu / 362  
 Pă Đal / 362  
 Pă DŃal(y) v. ŃŃlŃtur(Ń) / 705  
 Pă GrŃhotă / 250  
 Pă Gropč(i) / 250  
 Pă LŃŃcă / 899  
 Pă Măl -- deal / 182  
 Pă Moş(i)a AfumăŃ(Ń) / 769  
 ~ ~ CrăŃuleăscă / 769  
 ~ ~ Tundăr(i) / 769  
 ~ ~ Vulpăni / 769  
 Pă Păătra / 250  
 Pă Pleş(y) / 250  
 Pă RŃt(y) / 250  
 Pă RunčeneăŃca v. Runčén(i) / 762  
 Pă Sărătără / 250  
 Pă sup Ńkătră -- pădure / 192  
 Pă Ş(Ń)ăs(y) / 250  
 Pă Vălea Ş'ăzător / 310  
 Pă Zėrd|d'a / 250  
 PădŃreă BisărtŃei sau ~ KŃscu ModŃski / 235  
 ~ čŃj d'|d'ŃŃŃs / 235  
 ~ Covăşni / 514  
 ~ Crăşni / 514  
 ~ C(y)Ńzi(Ń) / 514  
 ~ DomniŃi / 514  
 ~ Dăşuluj / 235  
 ~ DuărăvăŃ / 514  
 PădŃreă ŃLŃŃcă / 514  
 PădŃreă Măre -- cărpăni şi faŃ / 105  
 ~ PoiŃŃeni / 514  
 ~ PrŃviŃa / 762  
 ~ PuturŃsu / 762  
 ~ SlătanuŃŃi / 514  
 Pă|adărŃa / 36  
 PădŃr(i)e / 316  
 Păhă(i)i Popt -- stejari pentru sămŃnăŃ : sămŃnăŃ|Ńr(i) / 250  
 PărăjinŃsa -- munte / 102  
 Părău Apoldăluluj / 130  
 ~ Bărculuj v. Vălea Arini / 130  
 ~ BŃgilčŃruli v. VăŃa FėnŃsuluj / 102  
 ~ BlŃjŃi v. Vălea lu Păte / 130  
 ~ BlidărŃuluj / 130  
 ~ Brăduluj v. Vălea lu Păte / 130

- ~ Brăzd'it'i v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Căprăreșt v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Clôșilor (u) | 130  
 ~ Cocast'rculuj | 130  
 ~ Corăbji v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Crăci v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Ceyășuluj | 235  
 ~ Cobotărilor | 228  
 ~ de la Pescăriș v. Vălja Vlășinuluj | 130  
 ~ Dobrușt v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ D(y)ômăit | 228  
 ~ Fundături v. Vălja Arini | 130  
 ~ Golombi | 235  
 ~ Iept v. J'iu | 833  
 ~ Iezuiti v. Vălja Vlășinuluj | 130  
 ~ Izvorțelor v. Hăjdăc't'e | 250  
 ~ Lăptôși v. Hăjdăc't'e | 250  
 ~ Livézi | 157  
 ~ lu Gălnișe | 130  
 ~ Măre | 250  
 ~ Mărișe v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ M(i)ésuluj v. Apa Coză/snit | 192  
 ~ Nôdi | 157  
 ~ Năgruluj v. Hăjdăc't'e | 250  
 ~ Năgrôji v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Pojénilor | 157  
 ~ Pôpi v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Preot'esi — vale | 833  
 ~ Raft v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Răduilor v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Rășăjuli v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Rodoșuluj v. Hăjdăc't'e | 250  
 ~ Rôncurilor v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Sărcăzi v. Hăjdăc't'e | 250  
 ~ Strolli v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Sêrbuluj v. J'iu | 833  
 ~ Șcubélor v. Hăjdăc't'e | 250  
 ~ Ș(i)ăsurilo rv. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Tăli v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Tăuluj | 157  
 ~ Ungurilor sau La Ungur(i) v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Ūrsuluj | 130  
 ~ Vișt | 235  
 ~ Volovăj v. Sușovița | 386  
 ~ Zăpôdi v. Vălja Fehészuluj | 102  
 ~ Zăp(y)ôdit | 130  
 Pără(y)u Alb | 551  
 ~ Băni v. Vălja Zălăuluj | 279  
 ~ Cărpărilor v. Vălja Zălăuluj | 279  
 ~ Dîrși v. Rî(y)u Arpășuluj Măre | 172  
 ~ dăpa Lint | 520  
 ~ Lăcurilor v. Rî(y)u Arpășuluj Măre | 172  
 ~ Moldovăniluj | 228  
 ~ Pojéit v. Vălja Zălăuluj | 279  
 ~ Slătîniculuj v. Mătru | 848  
 ~ Zgrăuluj v. Vălja Șantuluj | 272  
 Părăyu Pirlôjelor v. Tîrnăva Măre | 141  
 ~ Pôduluj, [k] ~ lu Vălja Pôduluj v. Tîrnăva Măre | 141  
 ~ Rîl'ilor v. Tîrnăva Măre | 141  
 ~ Slătunajit v. Vasluișt | 514  
 ~ Vișejelnișt v. Cărbunăr(i) | 514  
 Părășân(i) | 812  
 Părăștu lu Sînkêtru v. Vălja Vlășinuluj | 130  
 Pără(y)ușu v. Vălja Fehészuluj | 102  
 Părău Moșnișguluj v. Apa Carac(i)ăuluj | 574  
 Păr(i)u Dîșilor v. Apa Carac(i)ăuluj | 574  
 Păstă Arăc | 316  
 Pătru V(y)ôdă — munte | 551  
 Pătra Briștrêjuluj — munte | 219  
 ~ la Comôr(i) — munte | 228  
 Pe Curmătură | 172  
 Pe djasăpra Arinișuluj | 172  
 Pe su Curmătură | 172  
 Pe Șăsu Făgădăniluj | 157  
 Pe Tăna | 346  
 Pe Vălja Măndi | 219  
 Pe Văle | 346  
 Pe Vălja Grădiștj | 812  
 Pe Vîna | 235  
 Pécôj — apa care curge prin localitate (afluent : Criș) | 53  
 Pepeșișt | 316  
 Péste Tîrnăvă | 157  
 ~ Vălja Năgră — țarină | 836  
 Petrăr(i) — parte a țarinei | 105  
 Petrițăya | 130 ; — deal | 848  
 Plătra Lăpuli | 102  
 Pi Izvôr — fînaț | 551  
 Pi Moș(i)a Tîrgulu | 531  
 Pi Vălji | 514  
 PIATRA ALBĂ v. Kătra Albă | 130  
 Pidră Măre — pășune | 182  
 Pidră Căpri — pășune | 182  
 Pidră Mărsișuluj | 228  
 Pietrițăca — pășune | 182  
 PIETRILE MUIERILOR v. Têtrilj Muierilor | 386  
 Pietrôsu — carieră | 928  
 Pîntre Drămur(i) | 172  
 Piscôju | 812  
 PISCUL MODOSCHI v. Kîscu Modôski | 235  
 Pîntre Môr(i) | 182  
 ~ Tigle | 250  
 Piră(y)u Corna/ărișululu (i) v. Apa P(i)piriguluj | 551  
 ~ Cîrș(i)enilo v. Apa P(i)piriguluj | 551  
 ~ Urs(y)ôit v. Apa P(i)piriguluj | 551  
 Pirăyu dă nu-ș(i)ășă v. Rî(y)u Dămni | 784  
 Pirlătara | 228  
 Pirlătôje | 64  
 Pîrștu — deal | 105  
 Pfta | 2  
 Pk'tătra ră — munte | 362  
 Pk't'êtrôsa — munte | 362  
 Pk't'êțrele Grăduluj — munte | 362  
 Plai(y) — drum de care ce duce la Cimpina | 762

- Plăju* (Pj *Plaj*) — munte / 386  
*Plăju Frânșilor* (bătrânește : *Plăju S(ș)ări* — se aducea pe acolo sare de la Ocna Sibiului) — ū *Ōfiel d'e drum* (v. *Frunț*) / 833  
 ~ *S(ș)ări* v. *Plăju Frânșilor* / 833  
*Platô(u) Fursén* (š), [k] *Djálu la Fursén* (š) — un platou ridicat deasupra Siretului / 605  
*Plășea* — pădure / 386  
*Plôki* v. *Djálu Plôkilor* / 520  
*Plôșcînă* / 27  
*Pôbbêrt* — vale / 182  
*Pod'igêrêju d'igi pã Bikihiz* / 260  
 ~ ~ ~ *Vãla Sãrãtã* / 260  
 ~ la *Bãglêșa* / 260  
*Podg(u)ôria* — pădure de brad și fag / 172  
*Podjêtu* — pădure și fînăș / 172  
*Pod'ina* / 228  
*Podirița* — munte / 574.  
*Podșu* — deal / 514  
*Podrãg(u)* — munte / 172  
*Podu Cîrl* / 102  
 ~ *G/d'isããtului* / 362  
 ~ *Indôltului* / 250  
 ~ *Mãgãri* / 102  
 ~ *M(u)ôri* / 784  
 ~ *Petridului* / 250  
 ~ *Tãrculu* (i) / 514  
 ~ *Vã(i)i* sau ~ *d'ĪŪSús* / 228  
*Podur* (š) — deal / 141  
*Pojãna* — deal / 310  
 ~ *Brãdului* — deal / 27  
 ~ *Cupjêri* / 2  
 ~ *Çetãfi* — pădure / 192  
 ~ de *Priçinã* / 2  
 ~ *Dobre* / 386  
 ~ *Feri* / 250  
 ~ lu *Șuș(u)ôi* / 2  
 ~ *Sfîni* / 2  
 ~ *Urgeț'e* / 102  
*Pojênile dim Ū Pãdureje* — fînășuri / 836  
*Poñeniç* / 2  
*Polonide* / 141  
*Ponôrna* v. *Bistra* / 27  
*Pãnu la Mãgãrja* / 872  
 ~ ~ *Mãgura lu Ūom Ū Fudãlu* / 872  
*Pop* (š) *dsu* / 316  
*Popl'il(e)ên* / 346  
*Popuôna* / 27  
*Porumbu* / 2  
*Potmãl* / 47  
*Prãvãçoru* — loc de arat / 762  
*Predjêl* / 2  
*Preluca Tãtãrului* / 362  
*Prepegãrca* v. *Brebegãrca* / 762  
*Pribôju* — pădure / 762  
*Prilôgu Lat(u)* / 250  
*Priporu* — deal / 27  
*Prisãcã* — deal / 346  
*Prislôpu* — munte / 833  
*Prișa* / 250  
*Plãtra Grajãitôri* — munte / 95  
*Pfetriçê* / 346  
*Pfetrôsa* — deal / 346  
*Pficlej* / 279  
*Pfiscu Rãscuôlu* — munte / 833  
*Pãju Mãri* / 365  
 ~ *Mic* / 365  
*Purcãriãla* v. *Bistra* / 27  
*Purêllu* — deal / 130  
*Pãtrida* v. *Mil(i)ëtta* / 414  
*Puturoãsa* — nimăș pîntru pãșuni di bit / 537  
*Puturoșu* v. *Cricovu dultê* / 762  
*Pãju Çuostj* / 928  
*Pãzdrãa G/d'isãoãscã* — munte / 362  
 ~ *Rumãhãscã* — munte / 362  
*Rãdina* / 27  
*Rãmna* v. *Bistra* / 27  
 [I] *Rascolița*, [\*] *Rãscolița* — vale / 833  
*Rãșila* v. *Nezjêly* / 531  
*Rãtêtt'is* — munte mai mic / 228  
*Rãddju* — pădure / 514  
*Rãkjêla* / 2  
*Rãpid'a* v. *G/d'isãu* / 362  
*Rãscuãla* v. *Jjju* / 833  
*Rãt'igôzã* / 316  
*Rãzuãra* / 514  
*Rêçjli* — vale pe care pasc vitele / 365  
*Rezôre* / 235  
*Ritu* / 76  
*Rik* / 514  
*Rindu dim Ū Mijloc* / 76  
*Rindu Pãr(u)luj* / 605  
 ~ *Zãzãr(u)luj* / 605  
*Ritu êel Mãre* — vale / 235  
 ~ d'i la *Holãr* / 105  
 ~ d'i pãstã *Vãle* — parte a țarinei / 105  
 ~ *Fundãturi* — vale / 235  
 ~ *Golômbi* — vale / 235  
 ~ *Mãre* — parte a țarinei / 105  
 ~ *Sãtuluj* / 260, 284  
 ~ *Sigisôri* — vale / 235  
*Rjtar* (i) / 53  
*Rju* / 130  
 [II] *Rju*, [III] *Ri(u)u S(š)ãjêcãjêșului* (spre izvor : *Ri(u)u Ducnêsi*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Gura Cãliini*, ~ *Crãșinôvi* și *Slãpãnișu*) / 29  
*Rju Dôbri* (spre izvor : *Vãdu Dôbri*) — apa care curge prin localitate / 105  
*Ri(u)u Arpãșului Mãre* — apa care curge prin localitate (afluenți : *Pãrã(u)u Dfstri* și ~ *Lãcurilor*) / 172  
 ~ *Dqãmni* (spre izvor : *Vãlja Rja* și *Zirna* — intr-ũ *Uloc sãmpre(u)ãnã Zirna* și cu *Vãlja Rja*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Çernãtu*, *Izv(u)ôru*, *Pf-rãju dã nu-ŋg(i)ãtã* — (i) *e topljôs*, *Va*

- Ieșă Brădățelu, [k] Brădățelu, Vâlța Brădul(ȳ)|l, Vâlța Măre, ~ Myôri, Vâlța Sîcă și Vâlța Țigănului, [k] ~ Țigănului / 784  
 ~ Dyonési v. Rîy / 29  
 Rogoza / 27  
 Rôșca — pășune / 182  
 Rovidur (i) / 316  
 Rôytnă / 141  
 Rûțenu — țarină / 836  
 Runțen (i) sau Pă Runțenățca / 762  
 Rûțcu / 219 : — munte / 362  
 Rûțcur (i) / 310  
  
 Sătu Bătrîn / 27  
 Săcu — vale / 219  
 Sălăș / 53  
 Sălășur (i) / 316  
 Sălșetle — munte / 836  
 Sălșee / 2  
 Sălș'ôra / 64  
 Sărățențca / 728  
 Săr'ășl'ê / 219  
 Săya Pădnă / 2  
 Selăt'na — yôrițê rîtur (i) / 279  
 Scorșu — vale pe care pasc vitele / 365  
 Secăturtle — arătură / 172  
 Sforșcu v. G'd'țșău / 362  
 S(i)êkôpu — pădure / 192  
 Silștile — țarină / 836  
 Sirêt, [k] Sir(i)êt(iy) — curge prin localitate (afluent : Șășița, [k] [L] Șūs(Ń)la, [AL] Șūsja) / 605  
 Sigsôra / 235  
 Sîmilțana / 29  
 Sir(i)êt(i) [na], Sir(i)êt(iy) [a] — curge prin localitate / 537  
 Slăcina v. Bistra / 27  
 Slătina / 784  
 Slătineu v. Môtru / 848  
 Sodal(e)șu v. Apa Rôșii / 310  
 Sohârdu [a], Sohârtd [na] — munte / 365  
 Sômeșu — curge prin localitate (afluent : Mêl'șu, Șîșu, Vâl'a Rîsului și ~ Sărătă care vinê d'gê la slătina) / 260  
 Spre Abdulă / 987  
 ~ (i)Edilkîoi / 987  
 ~ Muratânu / 987  
 ~ Musurâtu / 987  
 ~ Săva / 762  
 ~ Tîrîă / 987  
 Stăncea ceș Măr' / 682  
 ~ ~ Mică / 682  
 Standyăle / 514  
 Stăpănișu v. Rîy / 29  
 Stîna Mînăstiri — deal / 551  
 Stôgir / 2  
 Strimătînsu v. Jîtu / 833  
 Strîntură / 250  
 Strîntura — vale / 310  
 Strung|z — deal / 346  
  
 Stăru(ȳ) — deal / 95  
 Su ∪ Bûrgăr / 260  
 Su ∪ Côștia Țîfli / 250  
 Su ∪ Cûlme / 102  
 Su ∪ Dôs(ȳ) / 310  
 Su ∪ K'îlțca / 876  
 Su ∪ Mîn'êt'ê / 250  
 Su ∪ Pădure / 250  
 Sub Bercăt / 157  
 Suhar (i)l / 784  
 Suhârđdu / 365  
 Sullânu — munte / 762  
 Săoê / 876  
 Sup ∪ Făt — parte a țarinei / 105  
 Sup ∪ Pădure / 235  
 Sus la Căpu / 886  
 Sușoșta — apa care curge prin localitate (afluent : Hăbrîș, Hîrbovă și Părdu Vo-lodî) / 386  
 Suta — țarină / 836  
  
 Șeșșăg(ȳ) / 250  
 Șoșra — vale / 219  
 Șortolom — pădure / 514  
 Șîștîr(i) / 228  
 Șêrnă — curge prin localitate (afluent : Izvôru Țăznî, ~ Prolăzulu, Izvôru Cășu și J'đrălău) / 2  
 Șêștîș / 2  
 Șucășu / 36  
  
 Șanț (= Bega) / 76  
 Șântu al Nou (spre izvor : Cîmiş — Cîmiş iș dîc lușoj(Ń)đ/șîi) — curge prin localitate / 76  
 Șărpi / 2  
 Șăsu Buddășca — vale / 514  
 ~ Crășni v. Vâlța Crășni / 514  
 ~ hăl Măre / 157  
 ~ ~ Nîc / 157  
 ~ Pribîștîulu — vale / 514  
 ~ Slătumăji — vale / 514  
 Șăslăndu — deal / 192  
 Șătrăryôș / 520  
 Șă(u)ăsa / 250  
 Șéomp (i) / 27  
 Șéub(i)êi / 2  
 Șerbănășca — deal / 928  
 Șerbota — munte / 130  
 Șes(ȳ) Custurîê(ȳ) — deal / 346  
 Șipolu Cărbunășîft v. Vâlța Arini / 130  
 Șîș(ȳ) / 284  
 Ș(Ń)ăsu Mil(i)êtinului / 414  
 Ș(Ń)ăsu Ț(Ń)ârni / 414  
 Șîșu v. Sômeșu / 260  
 Șîpot / 2  
 Șîpot(ȳ) v. Nezișly / 551  
 Șolm — munte / 2  
 Șolotric — deal / 346  
 Șoșoșeta / 250  
 Ștănța / 872

- Strampăc* / 362  
*Streăjă* / 872  
*Ș(u)oda|ăș* — pădure / 192  
*Șușița* v. *Sirét* / 605  
*Șușriu* / 29  
*Suvăr (u)* / 349
- Tăbără* / 250  
*Tăja* v. *Jîju* / 833  
*Târnele* — munte / 130  
*Târnița* — munte / 836  
*Târnița* / 228  
*Tasărî|li* — deal / 551  
*Tăbărțșe* / 27  
*Tămându* / 64  
*Tămășeșt(i)* — deal / 346  
*Târțița* v. *Țoltéțu* / 812  
*Târțița* / 172  
*Tărlung* — riu / 182  
*Tău Driilor* / 219  
*Tă(u)u lui Român* / 250  
*Tăușôri* — deal / 346  
*Tecuțelu* — pîrîul care curge prin *Tețuți* / 605  
*Teișu* — fâjă yăblă de țarbă / 172  
*Teișu* — munte: unde Țește mult ței / 836  
*Telăjenu* v. *Ialomița* / 723  
*Teleorman* / 899  
*Tesla* — pășune / 182  
*Tigăja* — munte, pășune / 182  
**TIMIȘ** v. *Ćimis* / 76  
**TIMITEU** v. *Ćt'imić/t'eu*  
*Timpa* — deal / 346  
 ~ *Birgăjască* / 346  
*Tirgur (i)|li* — pădure (s-ar fi refugiat odată  
 Tirgul Neamț acolo) / 551  
**[I]** *Tîrnăva*, **[II]** *Tîrnăvă* — curge prin lo-  
 calitate / 157  
*Tîrnăva Măre*, *Tîrnăvă* — curge prin lo-  
 calitate (afluent: *Părăyu Pîrlôjelor*, ~  
*Poduluț*, **[K]** ~ lu *Vâlcea Poduluț*, ~  
*Rîl ilor*, *Vâlcea din Nîcăsăsa* și ~ *Téz-  
 leruluț*) / 141  
*Tîrșală* / 76  
*Tolyșca* / 386  
*T(q)ôgu* / 349  
*Tótpalu* — munte / 182  
*Trepezușă* — pădure / 551  
*Treyăș (u)* / 250  
*Trup dă Izlăz la Cimp (u)* / 723  
 ~ ~ ~ pă *Lúțcă* / 723  
*Tăba* / 346  
*Tăfele Blăg (u)șie* / 250  
*T (u)oj* / 334  
*Téil(i)ě Ră|le* — deal / 346  
*Tériu* / 64  
*Tétrili* *Mușerilor* — pădure / 386  
*Téuz* — pîriu / 64  
*Tiha* (spre izvor: *Văla Străji*) — apa care  
 curge prin localitate / 219
- Tiiș (y)* — deal / 310  
*Tinôsa* — munte / 310  
*Tipălău* / 284  
*Tita Mări* — deal / 551  
 ~ *Nică* — deal / 551
- Tăpu* — munte / 365  
*Tărina* — vale / 310  
 ~ *d'ĭ* *Sus* / 105  
*Tărna* / 386  
*Tă|elina* / 514  
*Tărină|ă* / 64  
*Tăbău* v. *Bistrița* / 365  
*Tueluț (u)* / 250  
*Tugăiu* v. *Țoltéțu* / 812
- Ūlmu* / 784  
*Ūnd'u Bêște* / 141  
 ~ *Lung (u)* / 141  
*Ulăși* / 514  
*Țoltéțu* — apa care curge prin localitate  
 (afluent: *Mătca Grădiștea*, ~ *Obislănu*,  
*Tărțița*, *Tugăiu* și *Veăca*) / 812  
*Țoltéțu* — apa care curge prin localitate (a-  
 fluent: *Băș|ța* și *Gemărtăluț*) / 876  
*ȚOpștea* / 762  
*ȚOsôl* — deal / 310  
*Țotăru Nedăi* / 872  
*Urso (i)ica* — munte / 551  
*Ursușă* — un dijal nant și rotund / 414 fi-  
 naț / 551  
*Ușoru* — munte / 365  
*Ūznița* v. *Môtru* / 848
- Vădu Dôbri* v. *Rîu Dôbri* / 105  
*Vădu Să|ei* / 876  
*Văpôdu* v. *Jîju* / 833  
*Văla lu Șt|ș* v. *Bistrișora* / 219  
 ~ *Răsuluț* v. *Sômeșu* / 260  
 ~ *Sărătă* v. *Sômeșu* / 260  
 ~ *Străji* v. *Tiha* / 219  
*Vâlcea* / 157  
 ~ *Abăși* / 105  
 ~ *a| Dôri* / 349  
 ~ *Almășuluț* — apa care curge prin locali-  
 tate (afluent: *Berlôl (u)*) / 284  
 ~ *Arini* (spre izvor: *Părău Bărculuț*, ~  
*Fundături* și *Șipotu Cărbunășit*) — apa  
 care curge prin localitate / 130  
 ~ *Besêri|ei* / 284  
 ~ *Bîșeri|ei* — loc de arat / 762  
 ~ *Bôjuluț* — apa care curge prin localitate /  
 272  
 ~ *Bôlduluț* / 762  
 ~ *Brădovi* v. *Āpa Izi* / 353  
 ~ *Bŭ|i* v. *Cărbunăr (i)* / 514  
 ~ *Căsălor* v. *Āpa Izi* / 353  
 ~ *Clăbușetuluț* / 833  
 ~ *Côpôțuluț* v. *Āpa Căz|sni* / 192  
 ~ *Côrăilor* v. *Āpa Izi* / 353

- ~ Crăsni sau Șăsu ~ / 514  
 ~ Căsturi v. Apa Izi / 353  
 ~ Cernătuțuț / 182  
 ~ din Nicăsas<sup>o</sup> v. Tirnava Mare / 141  
 ~ Déri / 349  
 ~ d'i la Jârba Ra v. Văleța Dizd'ituluț / 95  
 ~ Dilor / 284  
 ~ Dizd'ituluț (spre izvor: Văleța d'i la Jârba Ra) — apa care curge prin localitate (afluent: Parăul Plăjuluț, ~ Pliteșeștilor(u) și Văleța Zhd'ilor(u)) / 95  
 ~ Dîrbavuluț / 182  
 ~ Frumuș(t)ă/eli / 353  
 ~ Făruluț / 362  
 ~ Gîrcinuluț / 182  
 ~ Hotârțuluț / 157  
 ~ i Brezău v. Apa Izi / 353  
 ~ i Stăt'ini v. Apa Izi / 353  
 ~ Il(i) / 362  
 ~ Pipiert / 769  
 ~ Podișor(u)luț / 769  
 Văleța K'(u)oduluț / 574  
 Văleța Lărzi / 520  
 ~ lu Jurz / 105  
 ~ lu Măreu / 848  
 ~ lu Nan / 353  
 ~ lu Pâte (spre izvor: Pârău: Brăduțuț și ~ Bléjdi) — apa care curge prin localitate / 130  
 ~ lu Răde — este formată din Văleța Arini, ~ lu Pâte și ~ Vlășinuluț / 130  
 ~ Lurgă / 682  
 ~ Macsinuluț v. Apa Izi / 353  
 ~ Măluțuț / 362  
 ~ Măre / 928  
 ~ Mări / 349  
 ~ Mărășcă / 105  
 ~ Mermezănuț v. Mărășu / 228  
 ~ Móri v. Apa Izi / 353  
 ~ Móri — loc de arat / 762  
 ~ Mōtru / 848  
 ~ Munt'elut v. Apa Izi / 353  
 ~ Neagră v. Bistrița / 836  
 ~ Niagră / 172  
 ~ Petrosuluț / 105  
 ~ Pojēni / 362  
 ~ Pojēnilor / 353  
 ~ Pōpi / 353, 833  
 ~ Rqjē / 353  
 ~ Rîșoruluț / 353  
 ~ Rōman(u)luț / 514  
 ~ Săcări — apa care curge (numai cînd plouă) prin localitate (afluent: Văleța Voz(q)ô(i)i — este seacă) / 349  
 ~ Sărăți / 728  
 ~ Stănuț v. Văleța Zălăuluț / 279  
 ~ Stătinculuț / 848  
 ~ Stîni / 365  
 ~ Strîmbi v. Apa Izi / 353  
 ~ Șăntuluț — apa care curge prin localitate (afluent: Pâră(u)u Zgîrculuț) / 272  
 Văleța Tămoșuluț / 182  
 Văleța Tōptiți v. Mărășu / 228  
 ~ Trés'i / 353  
 ~ Tézleruluț v. Tirnava Mare / 141  
 ~ Tăpuț / 141  
 ~ Ūrsuluț — pădure / 762  
 ~ Ūznit' / 848  
 ~ Văl(ē)ēnilor v. Apa Izi / 353  
 ~ Vlășinuluț (spre izvor: Pârău de 1<sup>o</sup> Pescărie, ~ jézului și Pârăuțu lu Sinkētru) — apa care curge prin localitate / 130  
 ~ Voz(q)ô(i)i v. ~ Săcări / 349  
 ~ Zălăuluț — apa care curge prin localitate (afluent: Pâră(u)u Băni, ~ Cărpînilor, ~ Pojēni și Văleța Stănuț) / 279  
 ~ Zhd'ilor(u) v. Văleța Dizd'ituluț / 95  
 Vălețe Albă / 346  
 ~ Brătănuț v. Vălețe Tăruluț / 346  
 ~ Corhētuluț / 346  
 ~ Ntgrēștilor v. Vălețe Tăruluț / 346  
 ~ Tălni / 346  
 ~ Tăruluț (spre izvor: Vălețe Ntgrēștilor) — apa care curge prin localitate (afluent: Izvoru Rōșu și Vălețe Brătănuț) / 346  
 Văleța Brăduți v. Văleța Fēnēșuluț / 102  
 ~ Brăduț(u)ți v. Rî(u)u Dqāmnī / 784  
 ~ Căliiēști v. Văleța Fēnēșuluț / 102  
 ~ Fēnēșituluț v. Văleța Fēnēșuluț / 102  
 ~ Fēnēșuluț (spre izvor: La Grōza, lk) Apa Grōzi — apa care curge prin localitate (afluent: Birnăța, Fēnēșăsa, La Pōdu Pușcăuți, La Stînă, La Ūngur(†) sau Pârău Ūngurilor, Pârău Bgîlțēruți, ~ Brăzd'it'i, ~ Căprărești, ~ Corăbji, ~ Crūfi, ~ Dobruști, ~ Mărișe, ~ Nēgrōji, ~ Pōpi, ~ Rafti, ~ Rădăuilor, ~ Raftăuți, ~ Răușeurilor, ~ Străit'i, ~ Ș(i)ășurilor, ~ Tăfi, ~ Zăpōd'i, Pâră(u)ățu, Văleța Brăduți, ~ Căliiēști, ~ Fēnēșuluț, Văleța Lăzuluț, Văleța Măre și Văleța Olănēști) / 102  
 ~ Indōluț / 250  
 Văleța Lăzuluț v. Văleța Fēnēșuluț / 102  
 Văleța Măre v. Văleța Fēnēșuluț / 102  
 ~ Măre v. Hăjdăc'tē / 250  
 Văleța Măre v. Rî(u)u Dqāmnī / 784  
 ~ Mōri v. Rî(u)u Dqāmnī / 784  
 Văleța Olănēști v. Văleța Fēnēșuluț / 102  
 Văleța Petriduluț v. Hăjdăc'tē / 250  
 ~ Răje v. Hăjdăc'tē / 250  
 ~ Rîd v. Rî(u)u Dqāmnī / 784  
 ~ Sătuț v. Bistra / 27  
 ~ Stăcă v. Rî(u)u Dqāmnī / 784  
 ~ Șimpi v. Jițu / 833  
 ~ Șēl'ōpēilor / 250  
 ~ Tîgănuț v. Rî(u)u Dqāmnī / 784

- Văma Duș(?) (ø fost vămă) / 130  
 Vasănu — pădure / 551  
 Vastuțel — riu (afluent : Pârânu Slătună-ii) / 514  
 Vălăya Aruncături / 791  
 ~ Córbitul / 791  
 ~ Córnilor / 791  
 ~ Făgului / 791  
 ~ Grópilor / 791  
 ~ Plópului sau Brezói / 791  
 Vălăya Săcărri / 353  
 Vălăya Șóimului / 791  
 Vársătúrite — țarină / 836  
 Veaca v. uOlléty / 812  
 Vidăselu / 64  
 Vjlnița / 514  
 VIÉZUREA v. Žeq/zurqa / 833  
 Vi(t)a Máre / 235  
 Vili Bătrîně / 346  
 Vili d'ávī OSigisóra / 235  
 VISEUL v. G/d'țsdu / 362  
 Vița — vale / 365  
 Vina Diálului v. Bistrita / 836  
 ~ Măr(i)e / 47  
 Vîrfu Drăgăneș — pădure / 762  
 ~ Pădeșului / 836  
 ~ Sîni — deal / 762  
 ~ Străngi / 784  
 ~ Vi — deal / 762  
 Vîrtópu — deal pe ăstia sĭ Osădtr(?) de  
 Vîru Șășkiului / 2  
 Vîru Băilșerut / 102  
 ~ Brazd'el / 102  
 ~ Búșului / 574  
 ~ Dumbrăzi / 353  
 ~ Frúnflilor / 102  
 ~ Hîgilor / 353  
 ~ Hîsa / 349  
 ~ Hórgoși — deal / 235  
 ~ K'(y)ódului / 574  
 ~ lu Pátru / 833  
 ~ Măguri / 130  
 ~ Plîșt / 102  
 ~ Prîhódului / 272  
 ~ Prislópu / 362  
 ~ Șerboi / 130  
 Voi'isdu / 27  
 Vrătičelu — deal / 346  
 Vulpăna / 876  
 Vulpăna / 784  
 Vulturu v. Negrișóra / 791  
 Zăbrán — parte a țarinei / 105  
 Zănoșta — munte cu pășune / 182  
 Zăpód'd'e / 250  
 Zăpódîe / 346  
 [AL] Zăpódîe, [L] Zăpódî(t)ě — tot canoade  
 pășunat / 141  
 Zăp(y)ódia / 130  
 Zăvoju — țarină / 836  
 Zăvoji(u) d'ĭ Jos(y) / 141  
 ~ d'ĭ Sus(?) / 141  
 Zbăg / 76  
 Zîrna v. Rf(y)u Dgânni / 784  
 Zlăidărenea / 762  
 Zúțer(y) / 250  
 Žeq/zurqa — finat / 833

## LE MATÉRIEL ONOMASTIQUE DE L'ATLAS LINGUISTIQUE ROUMAIN II,

recueilli par Emil Petrovici et publié par D. Grecu, I. Mării, R. Orza

### RÉSUMÉ

Le matériel onomastique publié représente en fait les réponses reçues par E. Petrovici, pendant les enquêtes pour ALR II, aux questions 3, 9, 12-14, 35, 42-44, 22, 7, 17-21 de la partie introductive du *Questionnaire*. D'autres formes, enregistrées occasionnellement, s'y rajoutent.

Ce matériel a été groupé en quatre grands chapitres qui contiennent des noms de localités, les noms des différents sites du village, le nom collectif donné aux habitants des localités sur lesquelles avait porté l'enquête et aussi des noms de cours d'eau, collines, montagnes, forêts, etc.

Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Seștil Pușcariu”  
 Cluj-Napoca, str. E. Racoviță, nr. 21